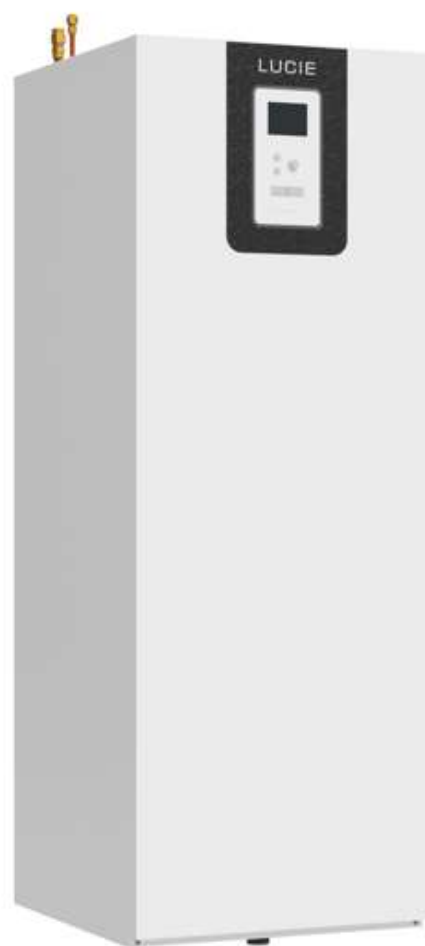


Vnúťorná jednotka pre tepelné čerpadlá
vzduch-voda NIBE AMS 10, AMS 20

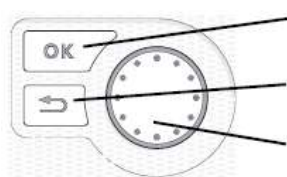
LUCIE 200 Split



 **DRAŽICE**

Stručný návod

Prechádzanie

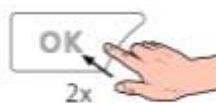
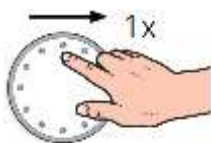


Tlačidlo OK

Tlačidlo Späť (späť/vrátenie/zmeny/ukončenie)

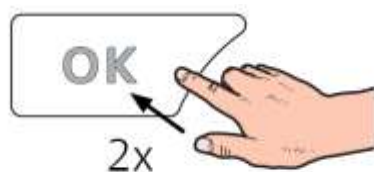
Otočný ovládač (presunutie/ zvýšenie/zníženie)

Zvýšte objem teplej vody



Podrobný popis funkcií tlačidiel je uvedený v užívateľskom návode na obsluhu. Pohyb v ponuke a zadávanie rôznych nastavení je uvedené v kapitole Výber ponuky.

Nastavenie izbovej teploty



Režim nastavenia izbovej teploty sa zvolí stlačením tlačidla OK dvakrát v úrovni režimu spustenia v hlavnej ponuke. Ďalšie informácie nájdete v kapitole Nastavenie izbovej teploty.

Ak chcete dočasne zvýšiť objem teplej vody, najskôr otočte kolieskom ovládania na označenie ponuky 2 (ikona predstavujúca kvapku vody) a stlačte dvakrát tlačidlo OK. Ďalšie informácie nájdete v kapitole Nastavenie výstupu teplej vody.

V prípade poruchy funkčnosti

Pokiaľ dôjde k narušeniu tepelného komfortu, pred kontaktovaním inštalačného technika môžete vykonať určité činnosti sami.



TIP

Podrobné informácie nájdete v užívateľskom návode k regulátoru SMO

Obsah

<i>Prechádzanie</i>	3	<i>Systémová ponuka</i>	28
1 Dôležité informácie	5	7 Servis	29
Informácie týkajúce sa bezpečnosti	5	Údržba	29
Symbody	5	Údaje pre teplotné čidlá	30
Označenie	5	8 Poruchy funkčnosti	31
2 Dodávka a manipulácia	7	9 Príslušenstvo	32
Preprava	7	10 Technické údaje	33
Montáž	7	Rozmery	33
Súčasti dodávky	7	Umiestnenie vývodov	34
Miesto inštalácie	7	Technické údaje	35
Vybratie krytov	8	11 Elektrické schémy	36
3 Konštrukcia vnútorného modulu	9	12 Likvidácia obalového materiálu a nefunkčného výronku	42
Pozícia pohľad predný	9		
Pozícia pohľad horná	10		
Pozícia pohľad zadný	10		
Snímače	11		
Legenda	11		
Všeobecné pripoj. potrubia	12		
Schéma inštalácie	13		
Možnosti pripojenia	14		
4 Elektrické zapojenie	20		
Všeobecné informácie	20		
Elektrické Súčasti	21		
Zaistenie vodičov – káblový zámok	22		
Pripojenie	22		
Pripojenie doplnkov	23		
Nastavenia	25		
5 Uvádzanie do prevádzky a nastav.	26		
Príprava	26		
Naplnenie a odvzduš.	26		
Spustenie a uvedenie do prevádzky	26		
6 Ovládanie – úvod	28		
Displej	28		

1 Dôležité informácie

Informácie týkajúce sa bezpečnosti

Tento návod obsahuje postupy inštalácie a údržby pre odborníkov.

Deti vo veku nad 8 rokov, osoby s fyzickým, zmyslovým alebo duševným postihnutím, a osoby bez skúseností alebo znalostí obsluhy môžu ovládať zariadenie iba pod dozorom alebo po predchádzajúcom preškolení bezpečnosti obsluhy zariadenia s porozumením rizikám súvisiacim s jeho obsluhou. Zariadenie nesmie slúžiť ako hračka pre deti. Činnosti súvisiace s čistením a základnou údržbou nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.

Práva na zavedenie konštrukčných zmien sú vyhradené.

Symbols



UPOZORNENIE!

Tento symbol označuje nebezpečenstvo pre osobu alebo stroj.



POZOR!

Tento symbol označuje dôležité informácie o tom, čo by ste mali brať do úvahy pri inštalácii alebo údržbe systému.



TIP

Tento symbol označuje tipy, ktoré vám uľahčia používanie výrobku.

Označenie

Zariadenie LUCIE 200 split nesie označenie CE a spĺňa protipožiarnu ochranu IP21. Označenie CE potvrdzuje, že spoločnosť DRUŽSTEVNÉ ZÁVODY DRAŽICE – STROJÍRNA s.r.o. zabezpečila zhodu výrobku s platnými predpismi patričnými smerníc EÚ.

Označenie CE je vyžadovaný pre väčšinu výrobkov predávaných v EÚ bez ohľadu na miesto ich výroby. IP21 znamená, že predmety s priemerom väčším ako alebo rovnajúcim sa 12,5 mm nemôžu preniknúť dovnútra, pretože by spôsobili poškodenie, a že výrobok bol zaistený proti zvislo padajúcim kvapkám vody.



Nebezpečenstvo požiaru



Prečítajte si používateľskú príručku



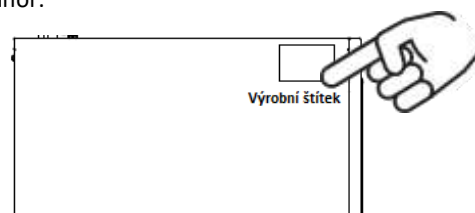
Prečítajte si instalačnú príručku

Kompatibilné tepelné čerpadlá NIBE vzduch-voda:

Vnútorná jednotka	Vonkajšia jednotka	Objednávacie číslo
Lucie 6	AMS 20-6	HP064235
Lucie 8-12	AMS 10-8	HP064033
Lucie 8-12	AMS 10-12	HP064034
Lucie 16	AMS 10-16	HP064035

VÝROBNÉ ČÍSLO

Výrobné číslo je umiestnené na ľavom bočnom kryte vpravo nahor.



Při kontaktování instalačního technika vždy uvádějte výrobní číslo výrobku!

LIKVIDÁCIA ODPADU



Likvidácia obalu je na zodpovednosti inštaláčného technika, ktorý inštaluje výrobok, alebo na špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu.

Nelikvidujte výrobky odstavené z prevádzky spolu s bežným domovým odpadom. Odovzdajte ich do špecializovaného zariadenia, ktoré sa zaoberá likvidáciou odpadu, alebo predajcovi, ktorý takéto služby ponúka.

Nesprávna likvidácia výrobku užívateľom podlieha správnyim pokutám podľa platných predpisov.

PREJÍMKA INŠTALÁCIA



UPOZORNENIE!

Na kontrolu inštalácie chladivového potrubia je nutné priložiť protokol o skúške tesnosti.

Systém vykurovania musí byť pred spustením prevzatý. Prebierka musí byť vykonaná osobou s náležitou kvalifikáciou. Vyplňte list v návode na obsluhu zadaním inštalačných údajov.

Kontrolný zoznam	Popis	Poznámky	Podpis	Dátum
Vykurovacie médium				
	Prepláchnutie inštalácie			
	Odvzdušnenie inst			
	Expanzná nádoba s membránou			
	Filter nečistôt			
	Poistný ventil			
	Uzatváracie ventily			
	Tlak v systéme vykurovania			
	Pripojenie podľa výkresu			
Teplá voda				
	Uzatváracie ventily			
	Zmiešavací ventil			
	Poistný ventil			
Napájanie				
	Komunikačné pripojenie			
	Poistky obvodov			
	Poistky, vnútorný modul			
	Poistky budovy			
	Vonkajší snímač teploty			
	Priestorový snímač			
	Merač energie			
	Tlačidlo núdzového zastavenia			
	Rozdielový spínač			
	Nastavenie núdzového režimu termost.			
Rôzne				
	Pripojené k			

2 Dodávka a manipulácia

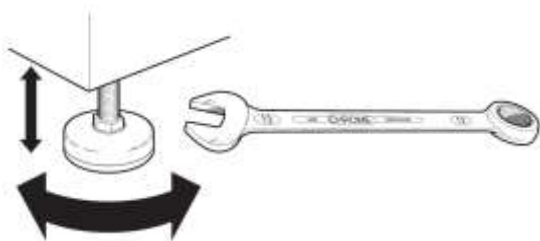
Preprava

Vnútorná jednotka LUCIE 200 split musí byť prepravovaná a skladovaná vo zvislej polohe na suchom mieste. Zariadenie LUCIE 200 split však môže byť opatrne položené na zadnú stranu krytu pri vnášaní zariadenia do budovy.

Na premiestnenie do technickej miestnosti je možné tiež vo vertikálnej polohe použiť sťahovacie popruhy alebo háky.

Montáž

Zariadenie LUCIE 200 split musí byť postavené na pevnú vodotesnú základňu, ktorá unesie hmotnosť vnútornej jednotky. Nastaviteľné nôžky (23-50 mm) jednotky umožňujú vyrovnanie a stabilné nastavenie zariadenia. Použite kľúč 13 mm.



Súčasti dodávky

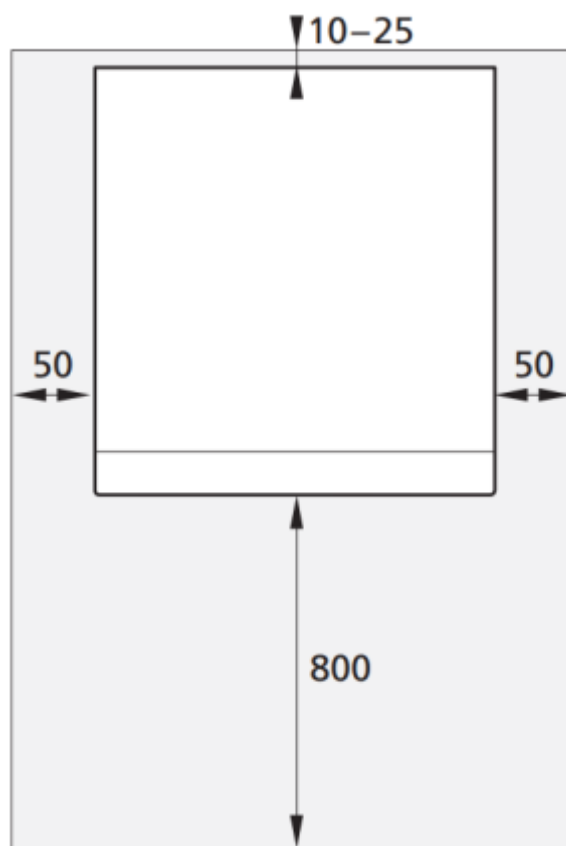
- Snímač vonkajšej teploty



- Návod na inštaláciu
- Návod na obsluhu.

Miesto inštalácie

Pred jednotkou ponechajte aspoň 800 mm voľného miesta pre jednoduchú inštaláciu, servis a obsluhu. Všetky práce údržby vykonávané na zariadení LUCIE 200 split je možné vykonávať spredu. Ak je dostatočné miesto z oboch strán aj nad jednotkou, potom je inštalácia a servis ešte jednoduchšie.



UPOZORNENIE!

Ak vediete potrubie k jednotke po stene, Ponechajte za jednotkou miesto aspoň 50 mm!

POŽIADAVKY NA PRIESTOR PRE INŠTALÁCIU PRE AMS20-6

V prípade systémov s celkovým množstvom horľavého chladiva R32 menším ako 1,84 kg nie sú žiadne požiadavky na priestor. AMS 20-6 je z výroby naplnený 1,3 kg chladiva, a preto nemá žiadne špeciálne požiadavky týkajúce sa priestoru na inštaláciu. Keď je dĺžka potrubia max. 30 m, náplň chladiva musí byť max. 1,6 kg. Celkové množstvo chladiva je vždy nižšie ako limitná hodnota 1,84 kg.

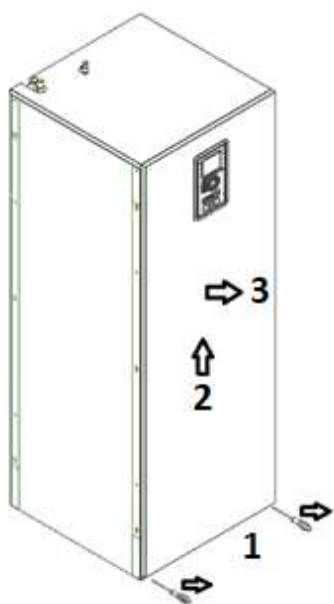
Vybratie krytov



UPOZORNENIE!

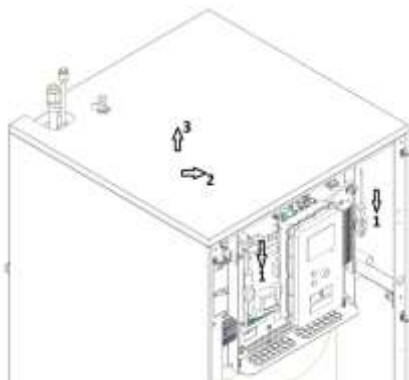
Medzi vnútornou jednotkou a zadnou stenou ponechajte aspoň 50 mm na inštaláciu káblov a potrubí.

Bočné kryty aj horný kryt je možné jednoducho demontovať pre jednoduchšiu inštaláciu a servisné úkony.



1. Odstráňte skrutky na spodnom okraji predného krytu, použite bit alebo skrutkovač TORX č. 25 (hviezdička).
2. Kryt uchopte po stranách a vytiahnite ho smerom hore.

HORNÝ KRYT



1. Pre demontáž horného krytu je nutné vyskrutkovať dve skrutky zo spodu horného krytu.

2. Po odstránení skrutiek, zatlačte do horného krytu horizontálne smerom dopredu, po posunutí asi 1,5 cm môžete kryt zdvihnúť.

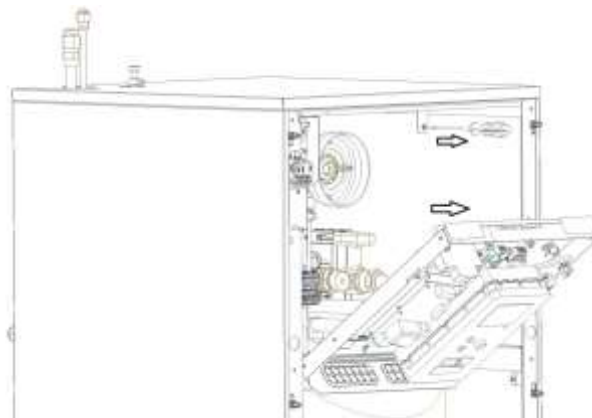
BOČNÉ KRYTY

1. Bočné kryty je možné demontovať po odstránení dvoch skrutiek z vrchnej strany (pre prístup k skrutkám je nutné odstrániť horný kryt).
2. Po vytočení oboch skrutiek vytiahnite bočný plech smerom hore.



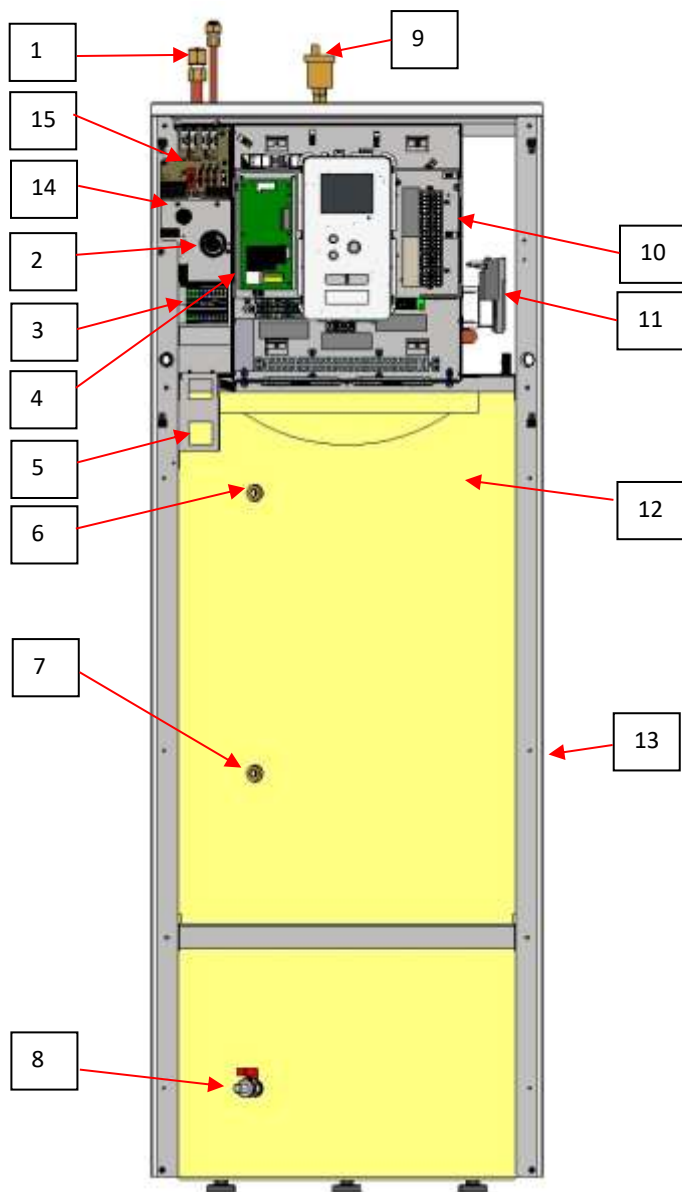
VYKLOPENIE REGULÁTORA

1. Pre prístup k jednotlivým armatúram alebo k vykurovacej jednotke EB1 je možné vyklopiť panel regulátora. Vyskrutkujte aretačnú skrutku a vyklopte panel, ako je zobrazené nižšie.



3 Konštrukcia vnútorného modulu

Pozícia pohľad predný



1. XL6,7 Pripojenie chladivového potrubia
2. Termostat elektrického kotla T1
3. Svorkovnica napájania X1
4. Karta komunikácie AA23
5. Držiak ističo-chrániča FB1 pro KVR 10
6. Snímač teplej vody BT 7
7. Snímač teplej vody BT 6
8. Vypúšťací ventil zásobníka
9. Automatický odvzdušňovací ventil
10. Regulátor SMO 20
11. Obehové čerpadlo GP12 (WILO)
12. Zásobník teplej vody, EB2
13. Jednotka LUCIE 200 split, EB15
14. Havarijný termostat F3
15. Doska spínania elektrokotla

Pozícia pohľad horná

1. Priechodka pre napájací kábel UB1
2. Kondenzátor, EP2
3. Prietokový elektrický kotol EB1
4. Trojcestný ventil QN10
5. Priechodka pre komunikačné káble UB2
6. FilterBall

Pozícia pohľad zadný

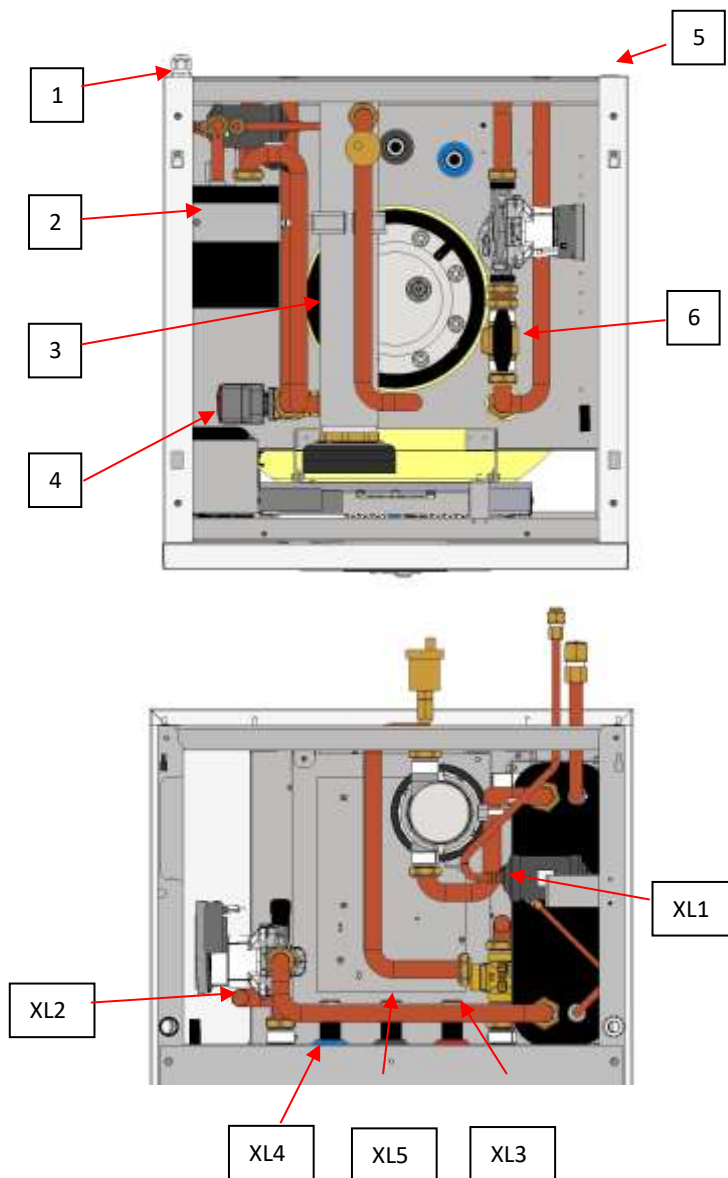
XL1 – Pripojenie prívod vykurov. média Ø 22 mm

XL4 – Pripojenie studenej vody Ø 3/4"

XL5 – Cirkulácia Ø 3/4"

XL 3 – Pripojenie teplej vody Ø 3/4"

XL2 – Pripojenie, spiatočka vykurovacieho média Ø 22 mm



Snímače

BT6	Snímač teploty, průvod teplej vody
BT7	Snímač teploty, horná strana ohrievača teplej vody
BT12	Snímač teploty, výstup kondenzátu
BT15	Snímač teploty, kvapalina
BT63	Snímač teploty, průvod vykurovacieho média za elektrokotlom

EB2	Nádrž na teplou užitkovou vodu
4	Připojení potrubí

Legenda

PRIPOJENIE POTRUBIA

XL1	Pripojenie, vykurovacie médium, prívod
XL2	Pripojenie, vykurovacie médium, vratné
XL3	Pripojenie, teplá voda
XL4	Pripojenie, studená voda
XL5	Pripojenie, cirkulácia vody
XL6	Pripojenie, plynné chladivo
XL7	Pripojenie, kvapalné chladivo

ĎALŠIE PRVKY

QN10	Trojcestný ventil, teplá voda / kúrenie
GP12	Obehové čerpadlo
EP2	Tepelný výmenník

ELEKTRICKÉ SÚČASTI

X1	Svorkovnica napájania
T1	Termostat núdzového režimu
AA23	Komunikačná karta
F3	Obmedzovač teploty
FA1	Istič regulácie
EB1	Elektrokotol

RÔZNE

EB15	LUCIE 200 split
PF3	Výrobné číslo

Všeobecné pripoj. potrubia

Inštalácia potrubia musí byť vykonaná podľa platných noriem a smerníc.

Vnútorná jednotka LUCIE 200 split s vonkajším vzduchovým tepelným čerpadlom NIBE AMS 10,20 a riadiacim systémom SMO tvorí kompletný systém vykurovania, popr. chladenie s min. výstupnou teplotou 18 °C.

Systém môže spolupracovať so systémom vykurovania s nízkou a strednou teplotou. Odporúčaná teplota vykurovacieho média pri minimálnej výpočtovej vonkajšej teplote (DOT) nesmie prekročiť 55 °C na v prívodnom okruhu a 45 °C vo vratnom okruhu zo systému vykurovania, pričom zariadenie LUCIE 200 split môže dosiahnuť až 65 °C pri použití vstavaného prietokového elektrokotla.

Nadbytočné médium prúdiace von z poistného ventilu musí byť vypúšťané potrubím do podlahového odtoku. Prepadové potrubie musí mať sklon po celej dĺžke od poistného ventilu a musí byť zaistené pred zamrznutím. Za účelom dosiahnutia maximálnej účinnosti systému odporúčame nainštalovať zariadenie LUCIE 200 split čo najbližšie k tepelnému čerpadlu.

Modul LUCIE 200 split nie je vybavený uzatváracími ventilmi, ktoré musia byť nainštalované mimo vnútorného modulu za účelom uľahčenia budúcej údržby. Modul LUCIE 200 split je možné pripojiť k ústrednému kúreniu, chladeniu a inštalácii teplej úžitkovej vody. Nainštalujte poistný ventil, expanzomat a tlakomer.



UPOZORNENIE!

Pokiaľ nebude zaistený voľný prietok vo vykurovacom systéme, mal by byť inštalovaný prepúšťací ventil alebo termo hydraulický rozdeľovač.



UPOZORNENIE!

Všetchna místa v systému vytápění umístěná vysoko musí být opatřena odvzdušňovacími ventily.



UPOZORNENIE!

Potrubie vykurovacieho systému musí byť pred pripojením vnútorného modulu prepláchnuté, aby prípadné nečistoty nepoškodili jeho súčasťou.



UPOZORNENIE!

Pokiaľ vykurovacie okruhy v systéme neboli naplnené vykurovacím médiom, nenastavujte spínač (SF1) v module SMO do polohy „I“ alebo „△“. Kompresor v tepelnom čerpadle a prietokový elektrický kotol môžu byť poškodené.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Minimálna vyžadovaná konfigurácia:

Aby bola zaistená správna prevádzka, kapacita systému vykurovania musí spĺňať požiadavky pre inštaláciu. Pokiaľ táto podmienka nebude splnená, nainštalujte ďalšiu vyrovnávaciu nádrž..

OBJEMY VNÚTORNEJ JEDNOTKY A SYSTÉMU VYKUROVANIA

Vnútorňý objem zariadenia LUCIE 200 Split na účely výpočtu expanznej nádoby s membránou v inštalácii teplej úžitkovej vody je 200 l. Objem expanznej nádoby s membránou musí tvoriť minimálne 5 % celkového objemu vykurovacej vody.

Schéma inštalácie

Vnútorňá jednotka LUCIE 200 Split je vybavená ohrievačom vody s rúrkovým výmenníkom, prietokovým elektrokotlom, filterballom, doskovým tepelným výmenníkom, trojcestným ventilom, teplotnými čidlami a elektronickým obehovým čerpadlom. Spolu s vonkajšou jednotkou tepelného čerpadla NIBE AMS 10, 20 a modulom SMO tvorí kompletný systém vykurovania.

Vonkajšia jednotka AMS 10, 20 poskytuje teplo na ohrev teplej úžitkovej vody a napájanie systému vykurovania pri používaní voľnej energie vo vonkajšom vzduchu a jej prevádzka je účinná v rozsahu nízkych teplôt až do -20 °C.

Prepojenie vonkajšej jednotky a vnútornej jednotky LUCIE 200 Split so systémom potrubia naplneným chladivom zabezpečuje ochranu pred zamrznutím v prípade výpadku elektrickej energie. Ovládanie prevádzky systému je funkciou modulu SMO 20

Odporúča sa, aby bol modul LUCIE 200 Split nainštalovaný v miestnosti s podlahovým odtokom, najlepšie v technickej miestnosti alebo kotolni.

- Podlaha musí byť pevná, najlepšie betónová.

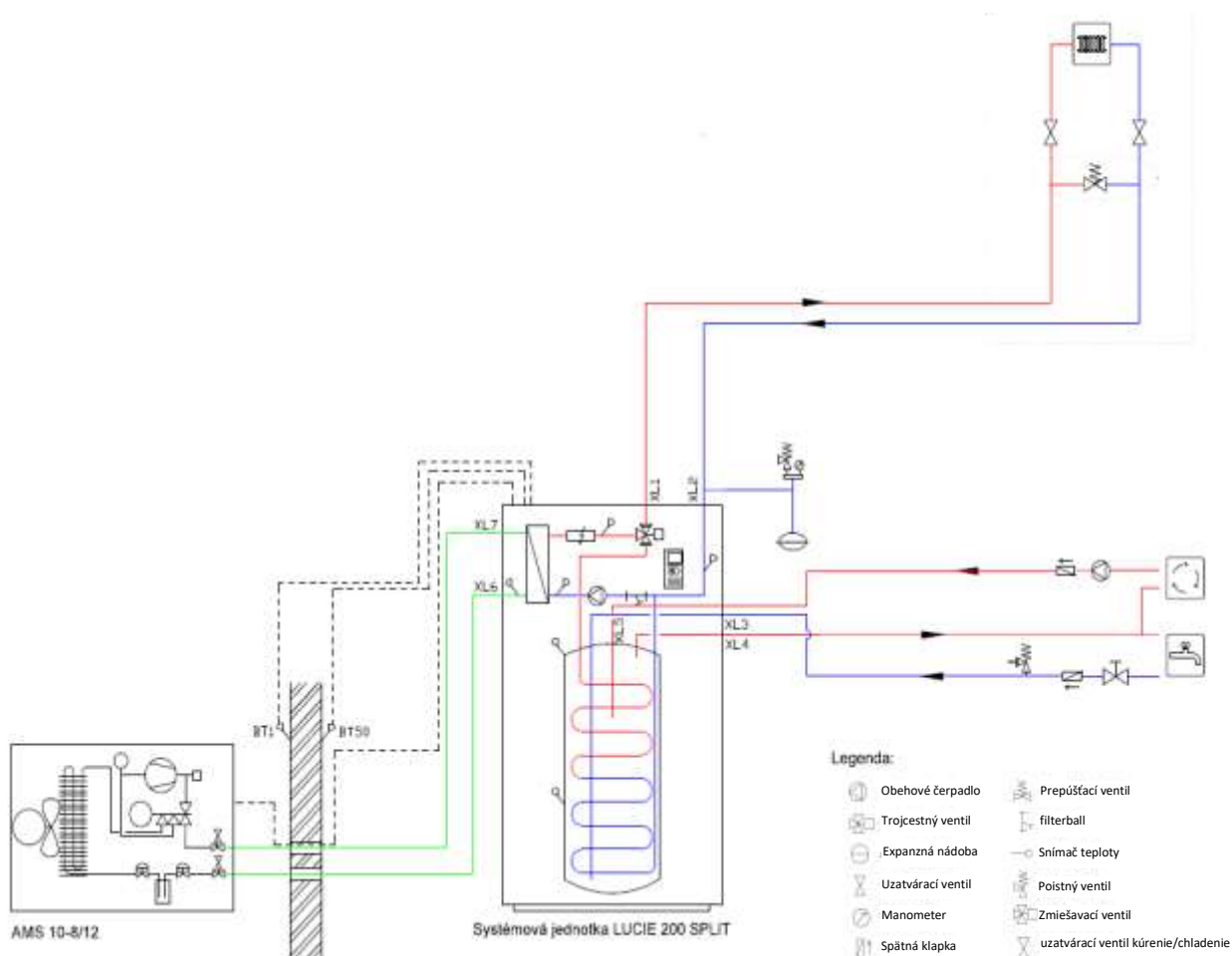
Modul LUCIE 200 split by mal byť usadený chrbtom k vonkajšej stene, najlepšie v miestnosti, kde hluk nebude na obtiaž. Pokiaľ je to možné, neumiestňujte zariadenie do blízkosti steny spálne alebo inej miestnosti, kde môže hluk spôsobovať problémy.

- Zariadenie je možné vyrovnáť pomocou nastavovacích nožičiek.

Potrubie musí byť vedené tak, aby nesusedilo so spálňou alebo obývacou izbou.

Pamätajte, že pred zariadením musíte ponechať min. 800 mm voľného miesta a 220 mm nad zariadením za účelom ľahkej budúcej údržby.

Priamy vykurovací okruh



	Plynové potrubie	Kvapalinové potrubie
Typ potrubia	Ø 15,8 mm (5/8")	Ø 9,52 mm (3/8")
Pripojenie	Pripojenie – (5/8")	Pripojenie – (3/8")
Materiál	Kvalita meďi SS-EN 12735-1 alebo C1220T, JIS H3300	
Minimálna hrúbka materiálu	1,0 mm	0,8 mm
Typ potrubia (pro verz. 6 kW)	Ø 12,7 mm (1/2")	Ø 6,35 mm (1/4")
Pripojenie	Pripojenie – (1/2")	Pripojenie – (1/4")
Materiál	Kvalita meďi SS-EN 12735-1 alebo C1220T, JIS H3300	
Minimálna hrúbka materiálu	1,0 mm	0,8 mm

ODPORÚČANÉ PORADIE MONTÁŽE

1. Pripojte modul LUCIE 200 Split do systému vykurovania, k potrubiu so studenou a teplou vodou.
2. Nainštalujte potrubie chladiaceho média.
3. Pripojte snímač vonkajšej teploty, prepojavacie káble medzi zariadením LUCIE 200 Split, AMS 10 alebo AMS 20 a prípadne kábel na blokovanie HDO.
4. Pripojte modul LUCIE 200 Split k napájaniu.
5. Postupujte podľa pokynov na spustenie v kapitole Spustenie a regulácia.

Možnosti pripojenia

TEPELNÉ ČERPADLÁ KOMPATIBILNÉ SO ZARIADENÍM LUCIE 200 Split

Vnútorne jednotky LUCIE 200 Split jednotky môžu spolupracovať s externými jednotkami typu Split. Medzi kompatibilné tepelné čerpadlá NIBE SPLIT patria:

Jednotka	Verzia
AMS 20-6	všetky verzie
AMS 10-8	
AMS 10-12	
AMS 10-16	

Ďalšie informácie o NIBE SPLIT nájdete na webe www.nibe.cz a v príslušných inštalčných návodoch pre používané príslušenstvo. Kapitola Príslušenstvo môže slúžiť na kontrolu zoznamu príslušenstva používaného so zariadením LUCIE 200 Split.

PRIPOJENIE SYSTÉMU VYKUROVANIA

Pripojenie potrubia systému vykurovania sa vykonáva v zadnej časti.

- Všetky požadované ochrany a uzatváracie ventily musia byť nainštalované čo najbližšie k modulu LUCIE 200 Split.
- V prípade potreby nainštalujte odvzdušňovacie ventily.
- Poistný ventil s tlakomerom na okruhu ústredného kúrenia a poistný ventil na systéme teplej vody musia byť nainštalované na príslušnom potrubí podľa schémy zapojenia tak, aby sa predišlo vzniku vzduchových vreciek, prepádové potrubie musí mať sklon po celej dĺžke od poistného ventilu a musí byť zaistené pred zamrznutím.
- Pri pripájaní do inštalácie, kde sú všetky vykurovacie telesá vybavené termostatickými ventilmi, nainštalujte prepúšťací ventil alebo odstráňte niekoľko termostatických ventilov, aby ste zaistili náležitý prietok.



DÔLEŽITÉ!

Pojem „systém vykurovania“, ako sa používa v tomto návode na inštaláciu a obsluhu, znamená systém vykurovania alebo chladenia napájania horúcim a studeným médiom z modulu LUCIE 200 Split na účely vykurovania alebo chladenia.



UPOZORNENIE!

Vhodný poistný ventil musí byť nainštalovaný priamo na prívode studenej vody do nádrže na teplú vodu. Poistný ventil bude chrániť pred nadmerným nárastom tlaku.



UPOZORNENIE!

Potrubie nie je súčasťou dodávky.



UPOZORNENIE!

V prípade systémov s potrubím s chladiacim médiom s dĺžkou do 15 m je dodávaný objem chladiaceho média dostatočný.



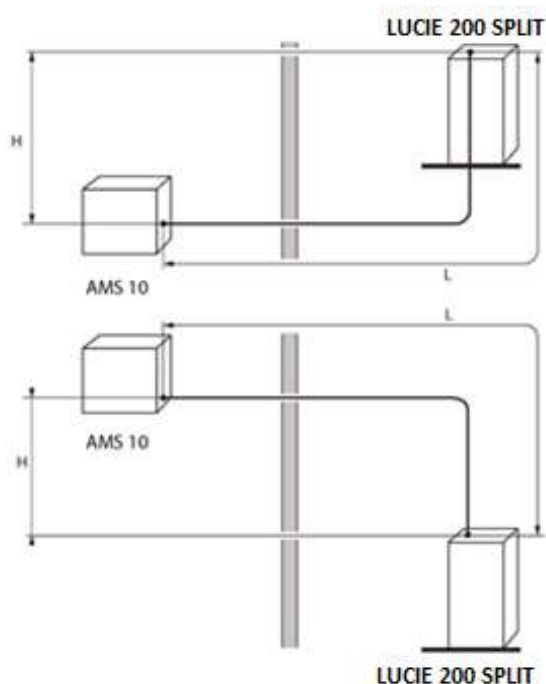
UPOZORNENIE!

Pri spájkovaní použite ochranný plyn.

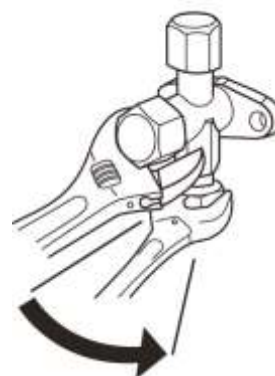
Potrubí chladiaceho média musí byť nainštalované medzi vonšajším modulom AMS 10,20 a LUCIE 200 Split. Instalácia musí byť provedená podľa platných noriem a smerníc.

Obmedzenie

- Maximálna dĺžka potrubia, AMS 20-6, AMS 10 – 8, AMS 10-12 a AMS 10-16 (L): 30 m.
- Maximálny výškový rozdiel pre AMS 10 je (H): ± 7 m.
- Maximálny výškový rozdiel pre AMS 20 je (H): ± 20 m.
- Náplň chladiva v AMS 10 je na 15 m dĺžky, na každý 1 m dĺžky trasy nad 15 m je nutné doplniť chladivo s hmotnosťou 60g/m.
- Pokiaľ pre AMS20-6 dĺžka potrubia na chladivo prekračuje 15 m, je nutné doplniť ďalšie chladivo v množstve 20g/m.



UŤAHOVACÍ MOMENT



ROZMERY A MATERIÁLY POTRUBIA

Pripojenie potrubia

- Inštaláciu potrubia vykonajte s uzavretými údržbovými ventilmi na vonkajšej jednotke (QM35, QM36).

Vonkajšie jednotky AMS10,20

- Odstránenie krytov podľa návodu vonkajšej jednotky

Vonkajší priemer, medené potrubie (mm)	Uťahovací moment (Nm)	Uťahovací uhol (°)	Odporúčaná dĺžka nástroja (mm)
Ø 6,35 (1/4")	14~18	45~60	100
Ø 9,52 (3/8")	34~42	30~45	200
Ø 12,7 (1/2")	49~61	30~45	250
Ø 15,88 (5/8")	68~82	15~20	300

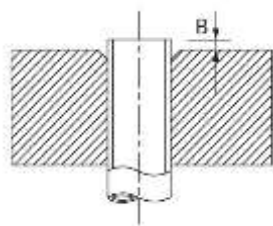
PRIPOJENIE CHLADIVOVÉHO POTRUBIA (KALIŠOK / PERTL)

Prodloužení



Vonkajší priemer potrubia	A (mm)
Ø 6,35	9,1
Ø 9,52	13,2
Ø 12,7	16,6
Ø 15,88	19,7

Posunutie:



Vonkajší priemer, medené potrubie	B, použitie R410A (mm)	B, použitie bežného nástroja (mm)
Ø 9,52 (3/8")	0,0~0,5	0,7~1,3
Ø 15,88 (5/8")		
Ø 6,35 (1/4")		1,0~1,5
Ø 12,7 (1/2")		

Uistite sa, že do potrubia nepreniká žiadna voda alebo nečistoty.

Potrubie ohýbajte s maximálnym polomerom ohybu (minimálne R100~R150). Neohýbajte potrubie mnohokrát. Používajte ohýbačku.

Pripojte chladivové potrubie a utiahnite ho príslušným uťahovacím momentom. Použite vhodný uťahovací uhol, pokiaľ nie je momentový kľúč k dispozícii.

TLAKOVÁ SKÚŠKA A SKÚŠKA TESNOSTI

Obe zariadenia LUCIE 200 Split a AMS 10,20 sú testované vo výrobe ohľadom tlaku a tesnosti, ale pripojenie potrubia medzi zariadeniami musí byť skontrolované až keď je inštalácia dokončená.

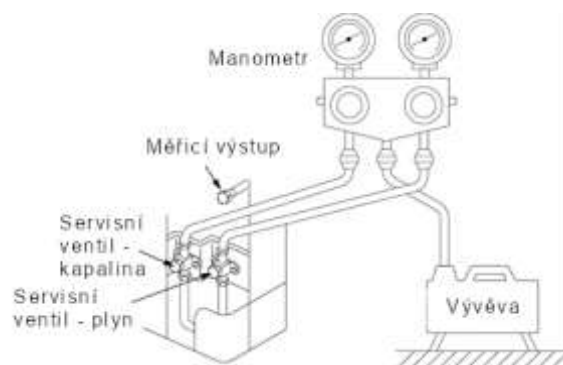


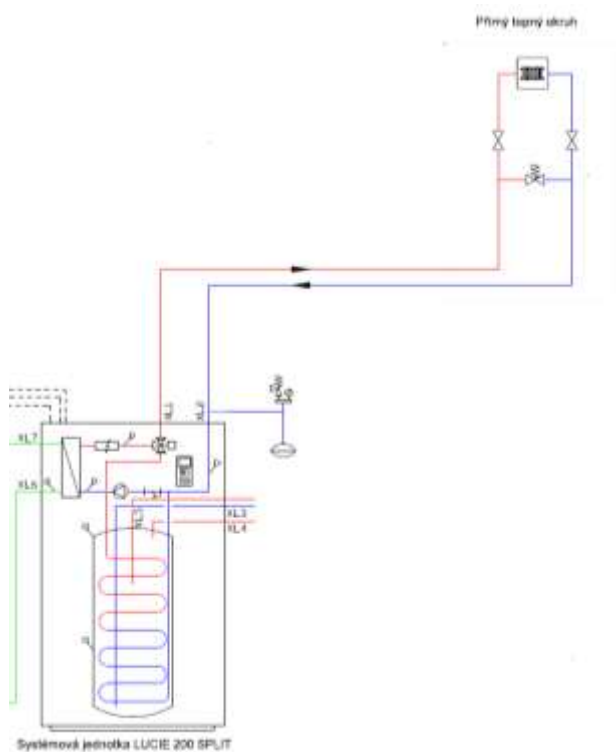
UPOZORNENIE!

Prepojenie potrubia medzi zariadeniami musí prejsť tlakovou skúškou a skúškou tesnosti po dokončení procesu inštalácie, a to podľa platných predpisov. Na natlakovanie a prepláchnutie systému používajte iba dusík.

VÁKUOVÉ ČERPADLO (VÝVEVA)

Na odstránenie všetkého vzduchu použite vákuové čerpadlo. Zapnite odsávanie minimálne na jednu hodinu. Konečný tlak po vyprázdnení musí byť 1 mbar (100 Pa, 0,75 Tr alebo 750 mikrónov) absolútneho tlaku. Pokiaľ je systém stále vlhký alebo je netesný, po ukončení vyprázdnenia vzrastie záporný tlak.



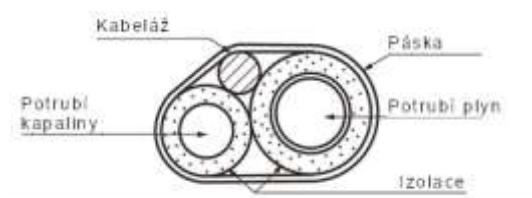


Pri realizácii pripojenia potrubia, tlakových skúškach, skúškach netesnosti a podtlakových skúškach môžu byť údržbové ventily (QM35, QM36) otvorené na naplnenie potrubia a zariadenia LUCIE 200 Split chladiacim médiom.

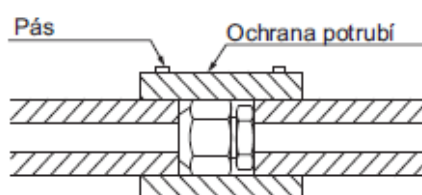
IZOLÁCIA POTRUBIA CHLADIVÁ

- Potrubie chladiaceho média (plynné aj kvapalinové) musí byť izolované, aby bola zaistená tepelná izolácia a zabránilo sa vzniku kondenzácie.
- Použite izoláciu, ktorá znesie teplotu minimálne 120 °C. Nedostatočne izolované potrubie môže spôsobiť problémy s izoláciou a zbytočné opotrebovanie káblov.

Princíp



Připojky



TIP

Aby ste dosiahli lepší konečný výsledok a urýchlili vyprázdňovanie, prečítajte si nasledujúce kapitoly.

Potrubie by malo mať najväčší možný priemer a malo by byť čo najkratšie.

Vyprázdňte systém na 4 mbar a naplňte ho suchým dusíkom na atmosférický tlak za účelom ukončenia vyprázdňovania.

NAPLNENIE SYSTÉMU CHLADIACIM MÉDIOM

Zariadenie AMS 10,20 je dodávané v pred plnenom stave chladiaceho média pre trasy potrubia do max. dĺžky 15 m.

Pokiaľ dĺžka potrubia chladiaceho média presiahne 15 m, doplňte chladiace médium s objemom 60 g/m. (20 g/m pre AMS 20-6)

PRIPOJENIE

Všeobecné informácie

Zariadenie NIBE SPLIT je možné pripojiť mnohými rôznymi spôsobmi. Ďalšie informácie o pripojeniach je možné nájsť na webe www.nibe.cz alebo v inštaláčnom návode pre AMS 10,20.

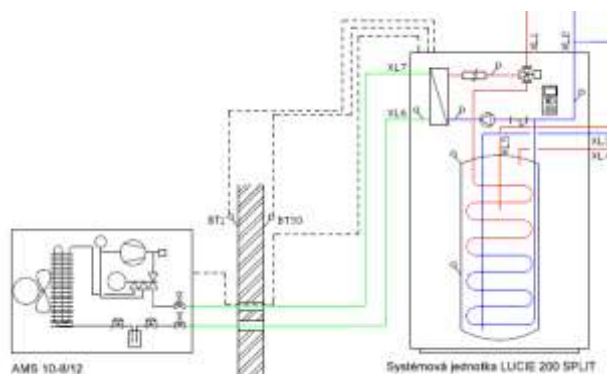
Externé obehové čerpadlo musí byť používané vtedy, keď je tlaková strata v systéme väčšia ako dostupný externý dispozičný tlak obehového čerpadla vo vnútri jednotky.

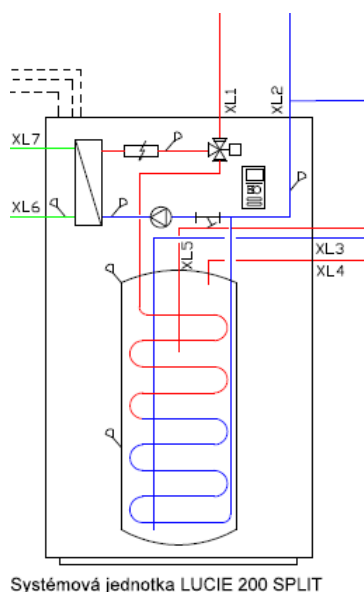
Pretokový ventil musí byť použitý, pokiaľ nie je možné zaručiť min. prietok v systéme.

PRIPOJENIE K TEPELNÉMU ČERPADLU

Všetky vonkajšie potrubia musia byť tepelne izolované izolačnou vrstvou s hrúbkou minimálne 19 mm.

Modul LUCIE 200 Split nie je vybavený uzatváracími ventilmi, ktoré musia byť nainštalované mimo vnútorného modulu za účelom uľahčenia budúcej údržby.





PRIPOJENIE K SYSTÉMU VYKUROVANIA

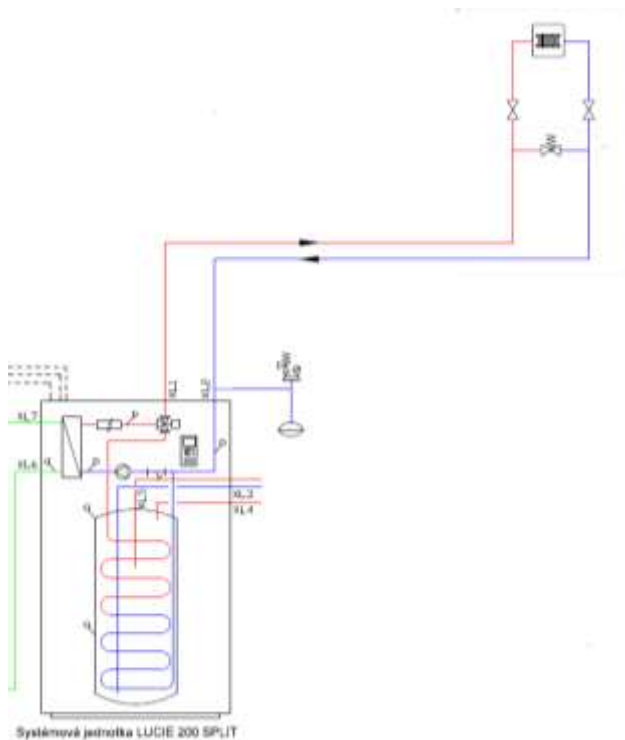
Pri pripájaní k inštalácii, kde sú všetky vykurovacie telesá/potrubia podlahového vykurovania vybavené termostatickými ventilmi, nainštalujte prepúšťací ventil, akumuláciu nádobu alebo odstráňte niekoľko termostatických ventilov, aby bol zaistený adekvátny prietok.

PRIPOJENIE PRI PREVÁDZKE BEZ TEPELNÉHO ČERPADLA

V konfigurácii hydraulických pripojení nie je vyžadovaná žiadna zmena, aby vnútorná jednotka mohla nezávisle fungovať bez externej jednotky.

PRIPOJENIE SYSTÉMU CHLADENIA

Vnútorná jednotka LUCIE 200 Split umožňuje aktivovať funkciu chladenia a je možné chladíť cez jediný klimatizačný systém. Chladenie pomocou jednotky LUCIE 200 Split a AMS 10,20 je možné iba s min. teplotou 18 °C, aby nedochádzalo k vzniku kondenzácie vzdušnej vlhkosti na vnútorných častiach jednotky.



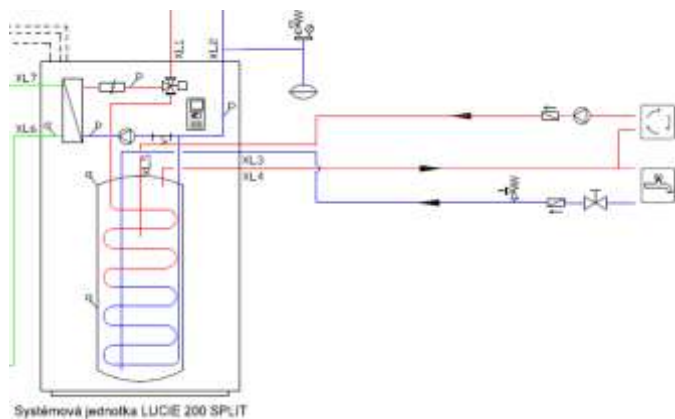
POŽIADAVKY NA VYKUROVACÍ SYSTÉM

	AMS 20-6	AMS 10-8	AMS 10-12	AMS 10-16
Max. tlak, systém vykurovania	0,25 MPa (2,5 bar)			
Najvyššie odporúčané teploty výstup/vstup návrhovej vonkajšej teploty	55/45 °C			
Max. teplota vykurovacieho média LUCIE 200 split	65 °C			
Max. teplota výstupu s kompresorom	58 °C			
Min. teplota na prívode chladenia	7 °C			
Max. teplota na prívode chladenia	25 °C			
Min. objem systému počas vykurovania, chladenia *	20 l	50 l	50 l	80 l
Min. objem systému počas podlahového chladenia *	50 l	80 l	80 l	100 l
Max. prietok systémom vykurovania/chladenia	0,29 l/s	0,38 l/s	0,57 l/s	0,79 l/s
Min. prietok, 100% rýchlosť prietokového čerpadla (odmrazovací prietok)	0,19 l/s	0,19 l/s	0,29 l/s	0,39 l/s
Min. prietok, systém vykurovania	0,09 l/s	0,12 l/s	0,15 l/s	0,25 l/s
Min. prietok, systém chladenia	0,11 l/s	0,15 l/s	0,20 l/s	0,32 l/s

* Týka sa obehového objemu

PRIPOJENIE TEPLEJ A STUDENEJ VODY

Napojenie teplej a studenej vody je na svorky XL 4 resp. xl 5.



4 Elektrické zapojenie

Všeobecné informácie

Všetky elektrické zariadenia, okrem snímača vonkajšej teploty a izbového snímača boli pripojené vo výrobnom závode.

- Pred vykonávaním testov izolácie elektrického systému v budove odpojte vnútorný modul.
- Ak je budova vybavená prúdovým chráničom, modul LUCIE 200 split musí byť vybavený samostatným chráničom.
- Schéma alebo pripojenie vnútorného modulu je možné nájsť v kapitole „Schéma elektrického pripojenia“.
- Nekladte komunikačné a signálne káble do vonkajších kontaktov v blízkosti vysokonapäťových káblov.
- Minimálny prierez komunikačných a signálnych káblov do vonkajších kontaktov musí byť 0,5 mm² s dĺžkou až 50 m (napr. JYTY, SYKFY, a pod.).

Pri kladení káblov v zariadení LUCIE 200 Split použite káblové priechody UB1 a UB2 (označené v nákrese). V UB1 a UB2 sú káble vedené v celom vnútornom module od zadnej steny smerom k prednej stene.



UPOZORNENIE!

Elektrická inštalácia a údržba musia byť vykonávané pod dohľadom kvalifikovaného elektrikára s príslušnou kvalifikáciou. Pred začatím akejkoľvek údržby musí byť napájanie odpojené pomocou automatického spínača. Elektrická inštalácia a kabeláž musia byť vykonané podľa platných predpisov.



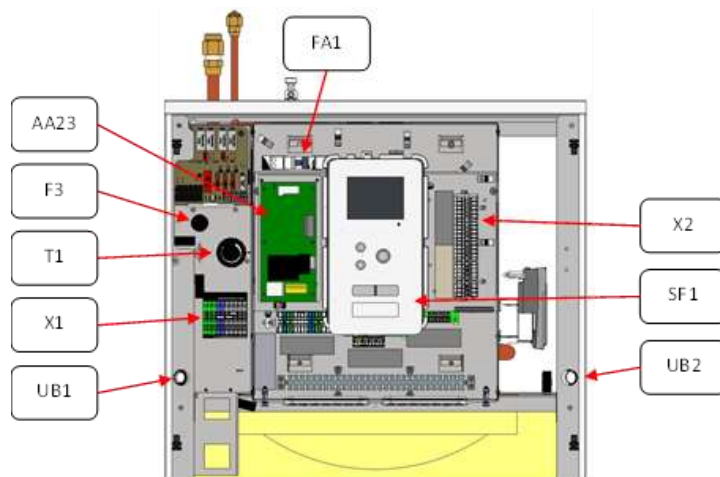
UPOZORNENIE!

Pokiaľ neboli vykurovacie okruhy naplnené vykurovacím médiom a pokiaľ nebol systém ústredného kúrenia odvzdušnený, spínač (SF1) v SMO nemôže byť nastavený do polôh „I“ alebo „“. Inak môže dôjsť k poškodeniu obmedzovača teploty, termostatu a prietokového ohrievača.



UPOZORNENIE!

Ak je napájací kábel poškodený, môže ho vymeniť iba autorizovaný servis, jeho technik alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo vzniku nebezpečenstva alebo poškodeniu



LEGENDA:

X1	Svorkovnica napájania
X2	Svorkovnica regulátora
SF1	Prepínač regulátora
T1	Termostat núdzového režimu
AA23	Komunikačná karta
FA1	Istič regulátora
UB1	Káblová priechodka
UB2	Káblová priechodka
F3	Obmedzovač teploty

Elektrické Súčasti

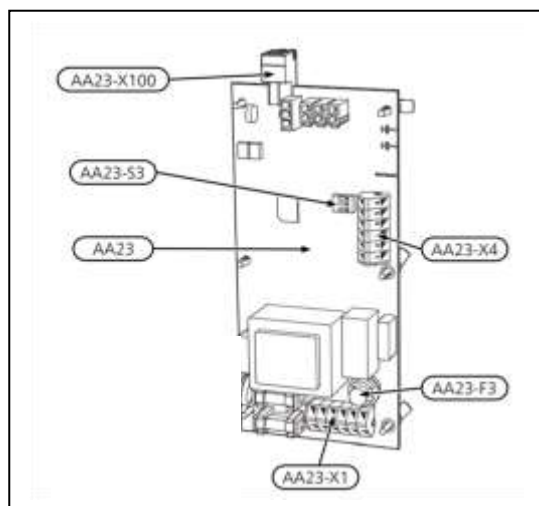
ISTIČ

Systém pre automatickú reguláciu vykurovania, obehové čerpadlo a ich kabeláž v zariadení vo vnútri modulu LUCIE 200 Split sú zaistené interne ističom (FA1). Vonkajší modul AMS 10 musí mať samostatný istič v domovom rozvádzači a samostatný napájací kábel.

Jednotka	Istič - kábel		
LUCIE 200 Split	3B/16A 5Cx2,5		
AMS 20-6	1C/16A 3Cx2,5		
AMS 10-8	1C/16A 3Cx2,5		
AMS 10-12	1C/25A 3Cx6	1C/20A* 3Cx4	1C/16A* 3Cx2,5
AMS 10-16	1C/25A 3Cx4	1C/20A* 3Cx4	

* Možná alternatíva, nižší vykurovací výkon pri vysokých výstupných teplotách.

KOMUNIKAČNÁ DOSKA AA23



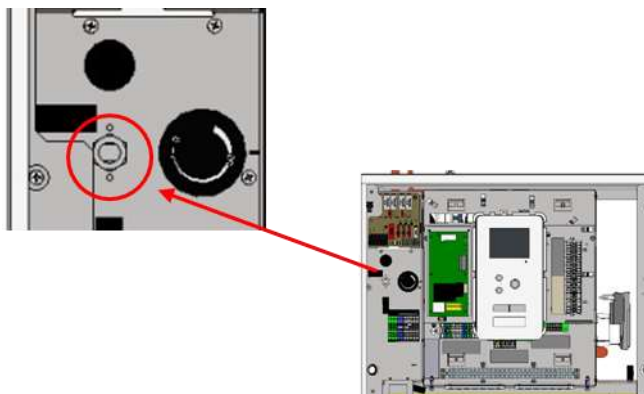
- AA23-S3 DIP mikroprepínač, adresovanie vonkajšej jednotky
- AA23-X1 Svorkovnica, napájanie komunikačnej karty, pripojenie KVR 10
- AA23-X4 Svorkovnica, pripojenie komunikácie s vnútorným/riadiacim modulom
- AA23-100 Svorkovnica, komunikácia s vonkajšou jednotkou AMS 10
- X1 Svorkovnica, vstupné napájanie

OBMEDZOVAČ TEPLOTY

Obmedzovač teploty (F3) odpája napájanie elektrokotla, pokiaľ sa teplota zvýši až na približne 93 °C. Po odstránení príčiny musí byť manuálne resetovaný.

Resetovanie

Obmedzovač teploty (F3) je prístupný pod predným krytom. Obmedzovač teploty sa resetuje silným stlačením obmedzovača (F3) prstom.



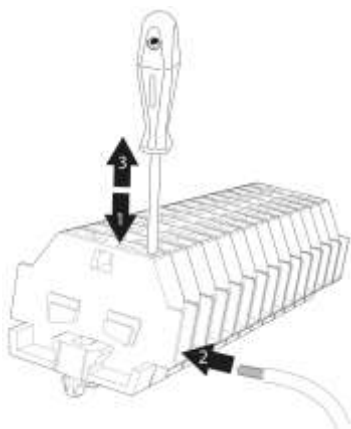
Zaistenie vodičov – káblový zámok

Použite vhodný nástroj na uvoľnenie/zaistenie vodičov vo svorkách vnútorného modulu.



DÔLEŽITÉ!

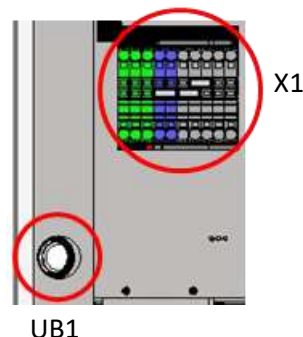
Bližšie informácie o stavebnej príprave elektro pre modul LUCIE 200 split nájdete na www.nibe.cz



Pripojenie

NAPÁJANIE LUCIE 200 Split

Napájací kábel 5C x 2,5 mm² pretiahnite káblovou priechodkou UB1 zo zadnej strany vnútornej jednotky dopredu ku hlavnej svorkovnici X1. Zariadenie LUCIE 200 Split musí byť pripojené k napájaniu 400 V AC 50 Hz.



NAPÁJANIE VONKAJŠEJ JEDNOTKY



DÔLEŽITÉ!

Modul AMS 10,20 má byť pred prepojením zariadenia káblom uzemnený.

Na napájanie AMS 10/8 použite kábel 3Cx 2,5 mm². Na napájanie AMS 10/12, 16 použite kábel 3Cx 4 mm². Prípadne 3Cx2,5 mm² pre jednotku AMS 10-12 s ističom 16 A.

Samostatný kábel napájania vedený z domového rozvádzača napojte do vonkajšej jednotky AMS 10,20 na svorkovnici (TB) v zariadení AMS 10,20.

Pripojte fázu (hnedá), nulový vodič (modrá), komunikáciu (samostatne) a zemiaci vodič (žlto-zelená) podľa výkresu.

KOMUNIKÁCIA S VONKAJŠOU JEDNOTKOU



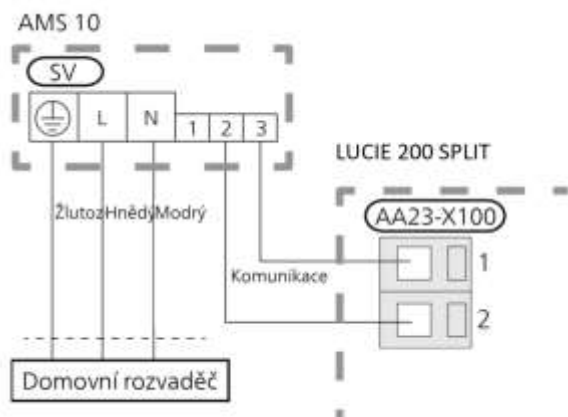
DÔLEŽITÉ!

Aby sa zabránilo rušeniu, nekladte netienené komunikačné a/alebo signálne káble do vonkajších kontaktov do vzdialeností kratších ako 20 cm od vysokonapäťových káblov.

Vnútri AMS 10,20 pripojte oba vodiče komunikácie na svorky 2, 3 na svorkovnicu TB. V jednotke LUCIE 200 Split pripojte na svorky 1,2 na karte komunikácie AA23, svorkovnica X100.

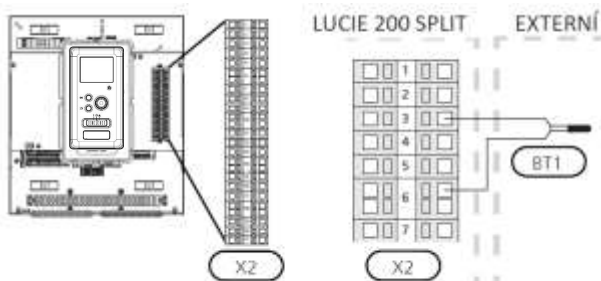
Komunikačný kábel prepojte medzi vonkajšou jednotkou AMS 10, 20 a vnútornou jednotkou LUCIE 200 Split. Použite tienový kábel s prierezom min. 3 x 0,5 mm² (napr. JYTY, SYKFY, apod.).

El. Pripojenie AMS 10,20:



ČIDLO VONKAJŠEJ TEPLoty BT1

Snímač vonkajšej teploty nainštalujte do tieňa na stenu obrátenú k severu alebo severozápadu, aby nebolo ovplyvňované napríklad ranným slnkom. Pripojte snímač k svorkám X2:3 a X2:6. Použite dvojžilový kábel s prierezom minimálne 0,5 mm².

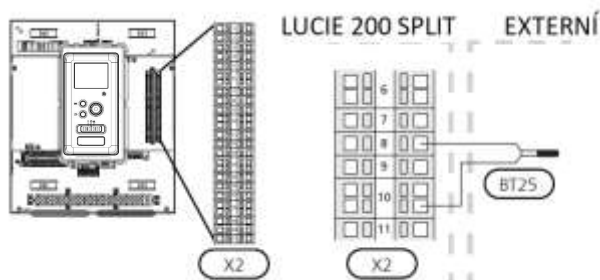


Pripojenie doplnkov

ČIDLO BT25, EXTERNÍ VÝSTUP

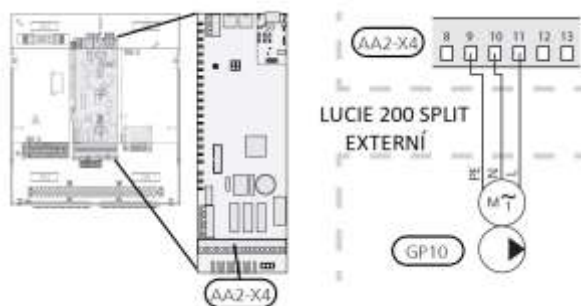
Ak je v systéme nutné inštalovať akumuláciu alebo taktovaciu nádrž na výstupné potrubie, doplňte systém o snímač BT25. Snímač pripojte v regulátore ku svorkám X2:8 a X2:9. Požite dvojžilový kábel s prierezom minimálne 0,5 mm². Nie je súčasťou dodávky, je nutné ho dokúpiť.

Snímač teploty – objednávacie číslo SP518726



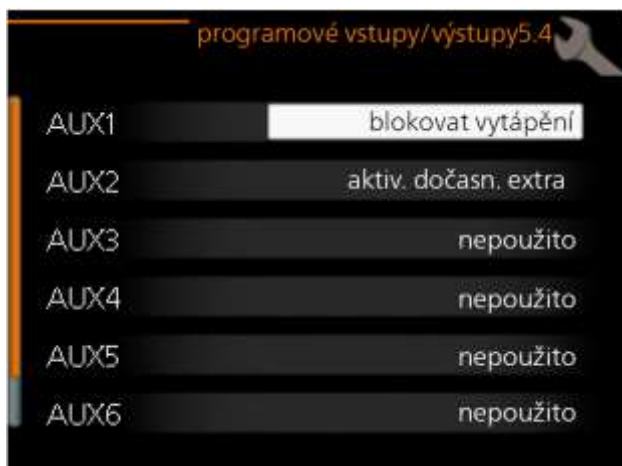
VONKAJŠIE OBEHOVÉ ČERPADLO GP10

Pokiaľ je potrebné inštalovať externé obehové čerpadlo vykurovacieho systému GP10, potom ho pripojte ku svorkám X4:9 (PE), X4:10 (N), X4:11 (L) na základnej doske AA2 ako je znázornené na obrázku.



MOŽNOSTI EXTERNÉHO ZAPOJENIA (AUX)

Na svorkovnici X2 sú v regulátore programovo ovládané vstupy a výstupy AUX pre pripojenie externého spínača alebo čidla. To znamená, že keď je k jednému zo šiestich vstupov pripojený externý spínač (musí byť beznapäťový) alebo čidlo, v ponuke 5.4 sa musia zvoliť funkcie pre príslušné pripojenie.



ČIDLO VNÚTORNEJ TEPLoty BT50 (VOLITEĽNÉ)



UPOZORNENIE!

Izbový snímač nie je súčasťou dodávky. Možno objednať ako príslušenstvo RTS 40.

Izbový snímač je možné pripojiť k jednotke LUCIE 200 Split. Senzor má množstvo funkcií:

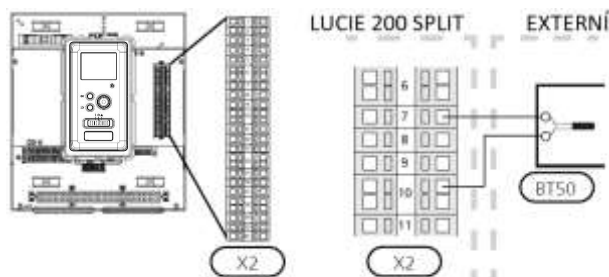
1. Zobrazuje aktuálnu izbovú teplotu.
2. Umožňuje meniť izbovú teplotu v °C.
3. Umožňuje jemne nastavovať izbovú teplotu.

Nainštalujte snímač izbovej teploty do neutrálnej polohy na miesto, kde má byť nastavená teplota. Vhodné miesto je na prázdnej vnútornej stene v hale vo výške cca 1,5 m nad podlahou. Je dôležité zaistiť, aby nedochádzalo k meraniu nesprávnej teploty, preto neumiestňujte snímač napríklad do výklenku, medzi police, za záves, nad zdroj tepla alebo do jeho blízkosti, do prievanu z vonkajších dverí alebo na priame slnečné svetlo. Problémy môžu pôsobiť aj zatvorené termostaty radiátorov.

Riadiaci modul pracuje bez snímača, ale ak chcete odčítať izbovú teplotu vo vnútri domu na displeji riadiaceho modulu, musíte snímač nainštalovať. Pripojte izbový snímač k svorkám X2:7 a X2:10.

Ak chcete používať čidlo na zmeny teploty v °C a/alebo na jemné nastavenie izbovej teploty, musíte ho aktivovať v ponuke 1.9.4.

Ak sa snímač používa v miestnosti s podlahovým vykurovaním, malo by slúžiť iba na signalizáciu, nie na reguláciu izbovej teploty.

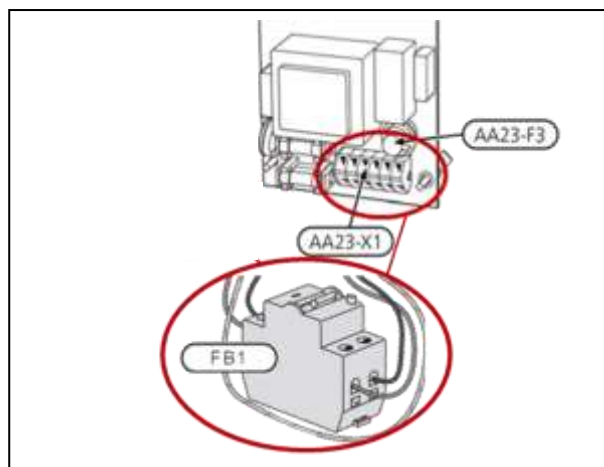


KVR 10 OHREV ODVODU KONDENZÁTU

Svorkovnica pre pripojenie KVR 10 (EB14) je v jednotke LUCIE 200 Split umiestnená na komunikačnej karte (AA23). Vykurovací kábel má samostatný istič kombinovaný s chráničom (FB1), ktorý sa nainštaluje do napájacej časti komunikačnej karty AA23:X1. Spojenie vykurovacieho kábla od LUCIE 200 Split do vonkajšej jednotky sa vykoná pomocou 3-žilového predlžovacieho kábla.

Pripojte vykurovací kábel (EB14) na svorkovnicu na komunikačnej karte AA23-X1 a dodaný istič s chráničom (FB1) do napájania komunikačnej karty podľa obr. nižšie. Istič FB1 umiestnite na držiak pod hlavnú svorkovnicu X1 v jednotke LUCIE 200 split.

Pokračujte v inštalácii podľa návodu na inštaláciu pre príslušenstvo KVR 10, oddiel pripojenia k HBS 05.

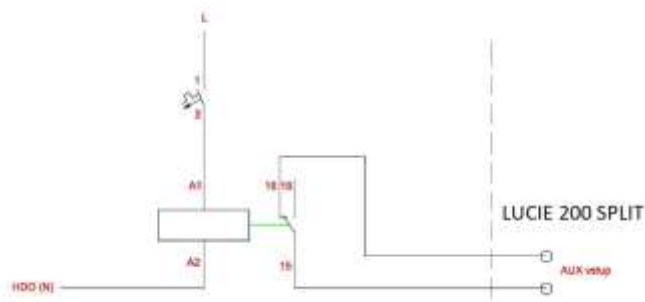


AUX6 X2:17

GND je pripojený k svorkovnici X2:14 nebo X2:18.

BLOKOVANIE SIGNÁLOM HDO

Pripojte beznapäťový kontakt z relé s rozpínacím kontaktom podľa tejto schémy:

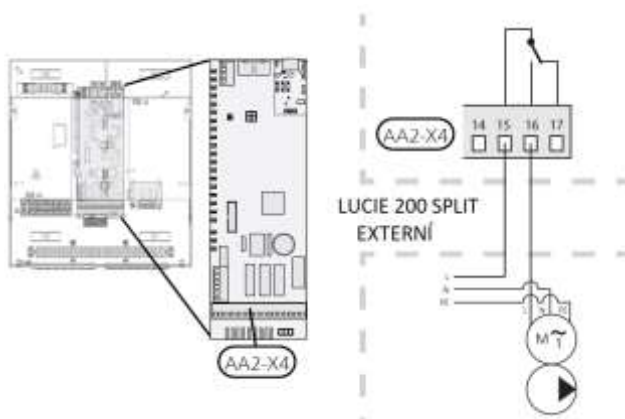


RECIRKULÁCIA TEPLEJ VODY

Voliteľný výstup je AA2-X4:15-17.

Recirkulácia teplej vody – Najčastejšie funkcie výstupu

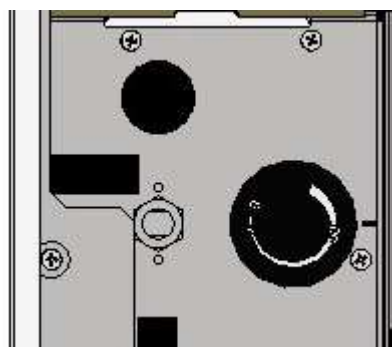
Nutné priviesť napájanie 230V zo svorkovnice X1.



Nastavenia

TERMOSTAT NÚDZOVÉHO REŽIMU

V núdzovom režime je prírodná teplota nastavená pomocou termostatu (T1). Musí byť nastavená podľa požiadavky okruhov, ktoré sú v prevádzke. Pre podlahové vykurovanie musí byť nastavenie min. 20 °C, max. 35 - 45 °C, aby došlo k zachovaniu tepelného komfortu v miestnosti a zaistenie účinnej prevádzky systému.



PRÍDAVNÝ ELEKTROKOTEL

Prietokový elektrokotel má maximálny výkon 6 alebo 9 kW (napájanie 400 V). Výkon prietokového kotla je rozdelený do 3 stupňov. Možné prevádzkové výkony sú nasledujúce: 3, 6 a 9 kW. Z výroby je počet stupňov bivalentného zdroja nastavený na 2, aby jedna napájacia fáza zostala vyhradená pre napájanie kompresora.

Pokiaľ to dovoľí istenie inštalácie je možné zmeniť počet stupňov na 3.

Termostat núdzového režimu je nastaviteľný v rozmedzí 5 - 74 °C. Spína iba jeden stupeň elektrokotla.

5 Uvádzanie do prevádzky a nastav.

Príprava

Skontrolujte, či je spínač v riadiacom module SMO v polohe „I“.

Skontrolujte, či je vypúšťací ventil úplne uzavretý a či nebol aktivovaný obmedzovač teploty (F3).

Kompatibilné tepelné čerpadlá NIBE vzduch/voda sú uvedené v kapitole „Možnosti pripojenia“.

Naplnenie a odvzduš.

NAPLNENIE OHRIEVAČA TÚV V MODULE LUCIE 200 Split

1. Otvorte kohút teplej vody v budove.
2. Otvorte uzatvárací ventil studenej vody. Pritom by mal byť ventil úplne otvorený.
3. Keď voda začne prúdiť von z kohútika teplej vody, ohrievač TÚV je plný a kohút je možné zavrieť.

NAPLNENIE A ODVZDUŠNENIE SYSTÉMU VYKUROVANIA A MODULU LUCIE 200 Split

1. Otvorte odvzdušňovací otvor v hornej časti systému vykurovania.
2. Nastavte všetky uzatváracie ventily do polohy umožňujúcej prietok vo všetkých okruhoch.
3. Otvorte ventil na naplnenie inštalácie vykurovania a naplňte ju vykurovacím médiom.
4. Automatický odvzdušňovací ventil nechajte trvalo otvorený.
5. Skontrolujte tlakomer zobrazujúci nárast tlaku. Naplňte systém až na tlak 2 bar a následne uzavrite plniaci ventil.
6. Občas spustite obehové čerpadlo systému vykurovania pri otvorení odvzdušňovacích otvorov vo vykurovacom okruhu.
7. Otvorte poistný ventil, kým tlak na tlakomere neklesne na približne 1,5 bar normálneho prevádzkového rozsahu.
8. Ak počas odvzdušňovania tlak klesne pod 1 bar,

doplňte do okruhu vykurovacie médium.

VYPRÁZDNENIE SYSTÉMU VYKUROVANIA

1. Pripojte hadicu k vypúšťaciemu ventilu na plnenie vykurovacieho média (nie je inštalovaný z výroby).
2. Otvorte ventil na vyprázdnenie systému vykurovania.
3. Pre úplné vyprázdnenie je potrebné otvoriť odvzdušňovací ventil.

Spustenie a uvedenie do prevádzky

SPRIEVODCA SPUSTENÍM



DÔLEŽITÉ!

Pred nastavením spínača riadiaceho systému SMO do polohy „I“ naplňte systém vykurovania vodou.

PRI PRVOM UVEDENÍ DO PREVÁDZKY:

Na reguláciu sa spustí sprievodca spúšťaním. Pokyny v sprievodcovi spúšťaním určujú, čo je potrebné vykonať pri prvom spustení a zároveň vás prevedú základným nastavením inštalácie. Sprievodca spúšťaním zaručuje správne spustenie a nemožno ho preskočiť.

1. Nastavte spínač (SF1) automatiky SMO do polohy „I“.
2. Ďalej nastavte systém pomocou sprievodcu spustením.

SPUSTENIE BEZ TEPELNÉHO ČERPADLA

Vnútrotný modul môže fungovať bez tepelného čerpadla, konkrétne iba ako elektrický kotol, na účely prípravy tepla a teplej vody, napr. pred inštaláciou vonkajšej jednotky.

Vstúpte do ponuky 5.2.2 Nastavenie systému a vypnite tepelné čerpadlo.

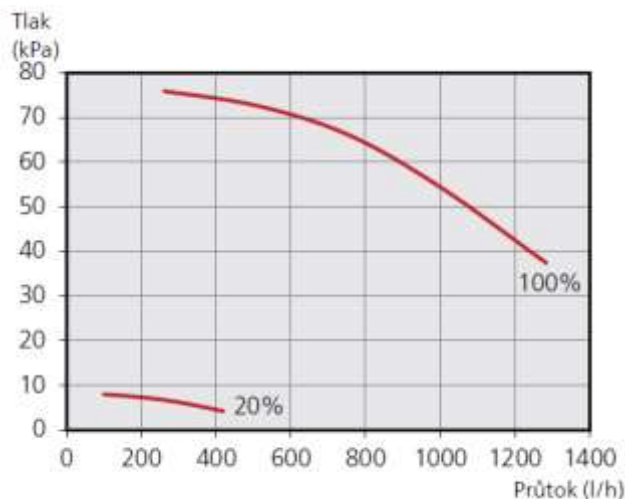


DÔLEŽITÉ!

Vyberte automatický alebo manuálny prevádzkový režim, keď sa chystáte znovu používať vnútrotný modul s tepelným čerpadlom.

OTÁČKY ČERPADLA

Obehové čerpadlo GP12 v module LUCIE 200 Split je ovládané signálom PWM a je automaticky regulované na základe požadovanej teploty vykurovacej vody.



Dispozičný tlak, obehové čerpadlo.

Následná regulácia, odvzdušnenie

Na začiatku vykurovacieho obdobia je vzduch odstránený z teplej vykurovacej vody a môže byť nevyhnutné vykonať odvzdušnenie. Pokiaľ je možné v systéme vykurovania počuť bublanie, celý systém je treba znovu odvzdušniť. Inštalácia sa odvzdušňuje odvzdušňovacími ventilmi. Pri odvzdušňovaní je potrebné modul LUCIE 200 Split vypnúť.

CHLADENIE V DVOJTRUBKOVOM SYSTÉME

Jednotka môže byť prevádzkovaná v režime chladenia v dvojrúrkovom systéme až do minimálnej teploty 17 °C, nastavenie z výroby je 18 °C. Toto vyžaduje vonkajšiu jednotku s funkciou chladenia. Ak je možné používať jednotku aj na chladenie, sú na displeji regulácie aktivované ponuky chladenia. Aby bolo možné povoliť pracovný režim „Chladenie“, musí byť priemerná teplota vyššia ako nastavená hodnota „Spustiť chladenie“ v ponuke 4.9.2.

6 Ovládanie – úvod



TIP

Pre detailnejšie informácie o ovládaní použite užívateľskú príručku.

Displej

Na displeji je zobrazené základné menu v jednotlivých riadkoch.

- VNÚTORNÁ KLÍMA
- TEPLÁ VODA
- MÔJ SYSTÉM
- INFORMÁCIE

Systémová ponuka

VNÚTORNÁ KLÍMA (PONUKA 1)

Nastavenie ekvitermickej krivky a izbovej teploty.

Ďalšie informácie nájdete v ponuke Pomocník alebo v používateľskej príručke.

TEPLÁ VODA (PONUKA 2)

Nastavenie prípravy teplej vody.

Ďalšie informácie nájdete v ponuke „Pomoc“ alebo v používateľskej príručke.

INFORMÁCIE (PONUKA 3)

Zobrazenie teploty a ďalších prevádzkových informácií a prístup do protokolu alarmov. Ďalšie informácie nájdete v ponuke „Pomoc“ alebo v používateľskej príručke.

MÔJ SYSTÉM (PONUKA 4)

Nastavenie dátumu, času, jazyka, zobrazenia, prevádzkového režimu atď. Ďalšie informácie nájdete v ponuke „Pomoc“ alebo v používateľskej príručke.

SERVIS (NABÍDKA 5)

Pokročilé nastavenia. Tieto nastavenia nie sú pre koncového používateľa k dispozícii. Táto ponuka bude viditeľná, ak v ponuke Štart (základné menu) na 7 stlačíte tlačidlo „Späť“.

7 Servis

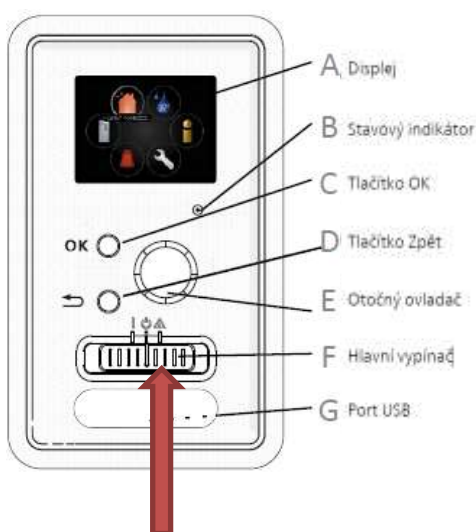
Údržba



DÔLEŽITÉ!

Údržba smie byť vykonávaná iba osobami s požadovanými technickými znalosťami. Pri výmene súčastí v module LUCIE 200 Split používajte výhradne originálne náhradné diely..

NÚDZOVÝ REŽIM



Núdzový režim sa používa v prípade problémov s obsluhou a počas údržby. V tomto režime je objem teplej úžitkovej vody obmedzený.

Keď je regulátor SMO v núdzovom režime (SF1 je prepnutý do polohy „“), sú aktívne iba nevyhnutné funkcie.

- Množstvo teplej vody môže byť obmedzené. Toto závisí na nastavení prepínacieho ventilu QN10, v tomto režime musí byť prestavaný ručne.
- Výkon prídavného zdroja je iba 2kW.
- Obehové čerpadlo GP12 beží rýchlosťou 100%

Konštantná teplota v prívodnom potrubí podľa nastavenia na termostate; ďalšie informácie nájdete v kapitole „Termostat núdzového režimu“.

VYPRÁZDNIENIE NÁDRŽE TUV

Na vyprázdňovanie ohrievača teplej vody sa využíva vypúšťací ventil v spodnej časti jednotky. Na vypustenie ohrievača vody je nutné otvoriť aspoň jeden kohútik teplej vody v dome.

VYPRÁZDNIENIE SYSTÉMU VYKUROVANIA

Za účelom uľahčenia údržby systému vykurovania musí byť systém najprv vyprázdnený pomocou plniaceho ventilu (nie je inštalovaný z výroby).



DÔLEŽITÉ!

Pri vyprázdňovaní na strane vykurovacieho média / systému vykurovania pamätajte na to, že potrubie môže byť naplnené teplou vodou. Existuje tu riziko popálenia pokožky.

1. Pripojte hadicu k vypúšťaciemu ventilu na plnenie vykurovacieho média (nie je inštalovaný z výroby).
2. Otvorte ventil na vyprázdnenie systému vykurovania.
3. Pre úplné vyprázdnenie je potrebné otvoriť odvzdušňovací ventil.

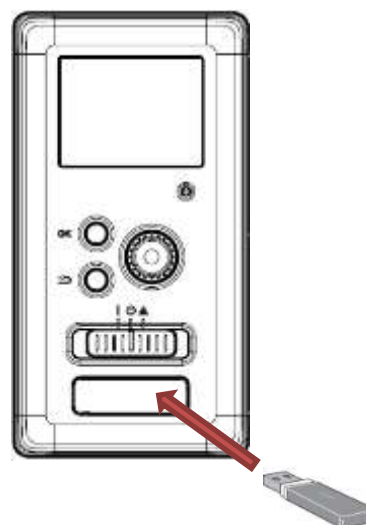
SERVISNÝ VSTUP USB

Zobrazovacia jednotka je vybavená konektorom USB,

ktorý je možné použiť na aktualizáciu softvéru a uloženie prevádzkových záznamov v SMO 20.

Po pripojení pamäte USB sa na displeji zobrazí nová ponuka (ponuka 7).

Tu môžete zvoliť aktualizáciu firmware (je nutné na USB kľúč vopred nahráť) alebo je možné zvoliť tzv. protokolovanie pre záznam všetkých vybraných parametrov na USB kľúč.



Údaje pre teplotné čidlá

Teplota (°C)	Odpor (kOhm)	Napätie (V ss.)
-40	351,0	3,256
-35	251,6	3,240
-30	182,5	3,218
-25	133,8	3,189
-20	99,22	3,150
-15	74,32	3,105
-10	56,20	3,047
-5	42,89	2,976
0	33,02	2,889
5	25,61	2,789
10	20,02	2,673
15	15,77	2,541
20	12,51	2,399
25	10,00	2,245
30	8,045	2,083
35	6,514	1,916
40	5,306	1,752
45	4,348	1,587
50	3,583	1,426
55	2,968	1,278
60	2,467	1,136
65	2,068	1,007
70	1,739	0,891
75	1,469	0,785
80	1,246	0,691
85	1,061	0,607
90	0,908	0,533
95	0,779	0,469
100	0,672	0,414

8 Poruchy funkčnosti

Vo väčšine prípadov detekuje riadiaci modul SMO poruchy (porucha môže viesť k narušeniu tepelného komfortu) a informuje o nich pomocou alarmov a zobrazených pokynov.

Podrobné informácie týkajúce sa narušeného tepelného komfortu je možné nájsť v návode pre SMO v kapitole s rovnakým názvom.

9 Príslušenstvo

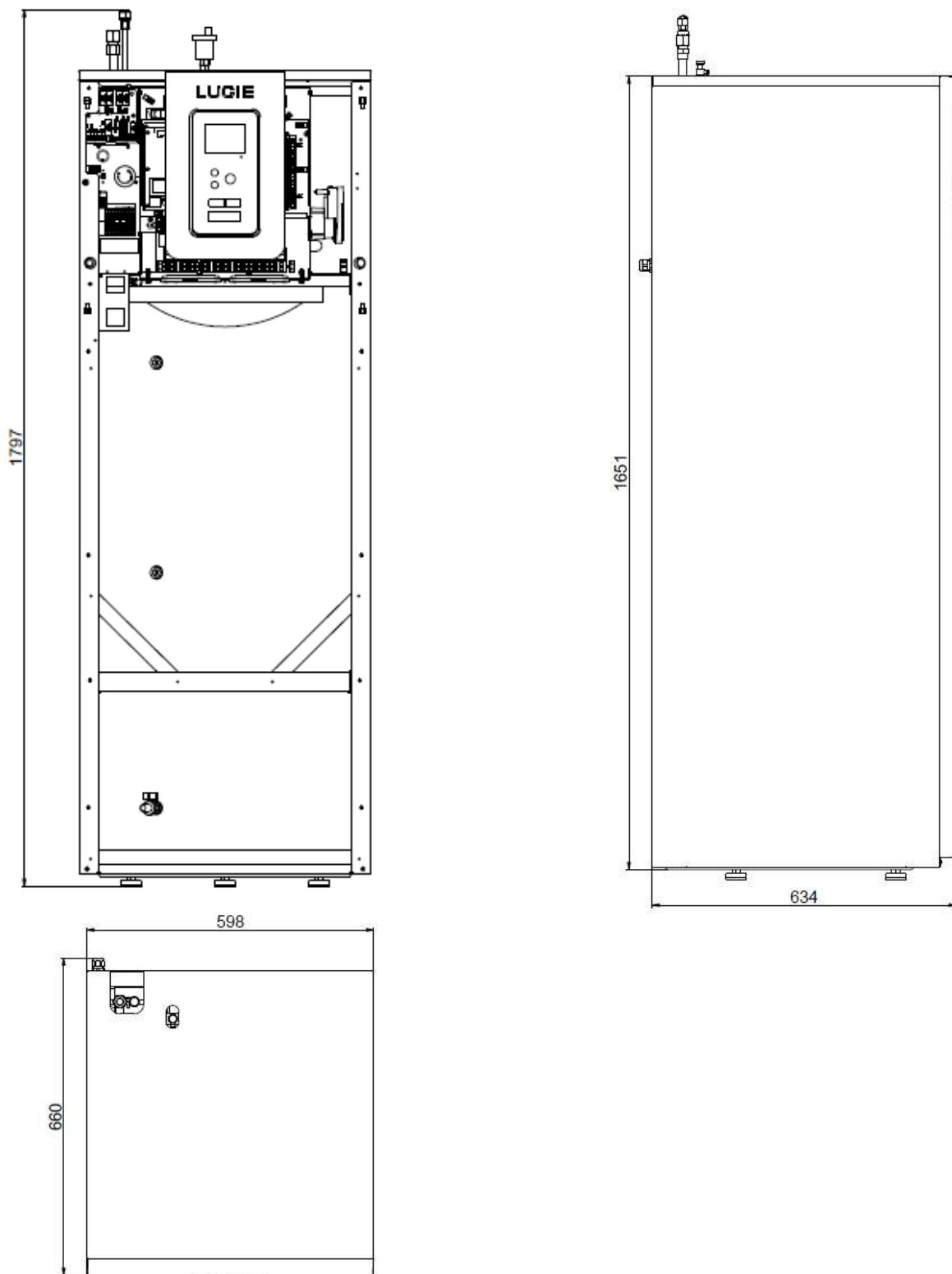
Príslušenstvo, ktoré je možné použiť k jednotke LUCIE 200 Split:

IZBOVÝ ČIDLO RTS 40

Toto čidlo umožňuje meranie priestorovej teploty a prípadné využitie týchto hodnôt na korekciu teploty vykurovacej vody a izbovej teploty.

10 Technické údaje

Rozměry



Umiestnenie vývodov

Legenda

XL1 Pripojenie, vykurovacie médium, prívod

XL2 Pripojenie, vykurovacie médium, vratné vedenie

XL3 Pripojenie, teplá voda

XL4 Pripojenie, studená voda

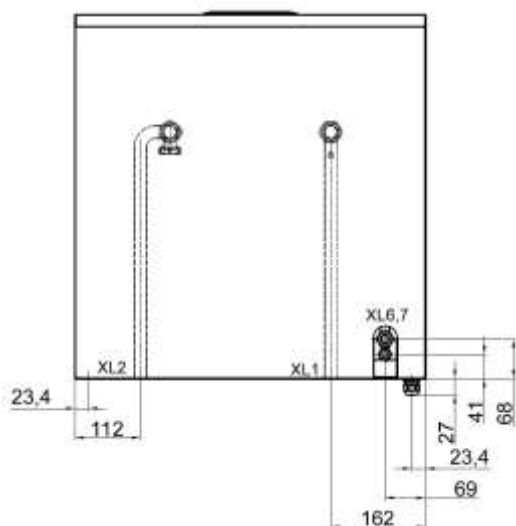
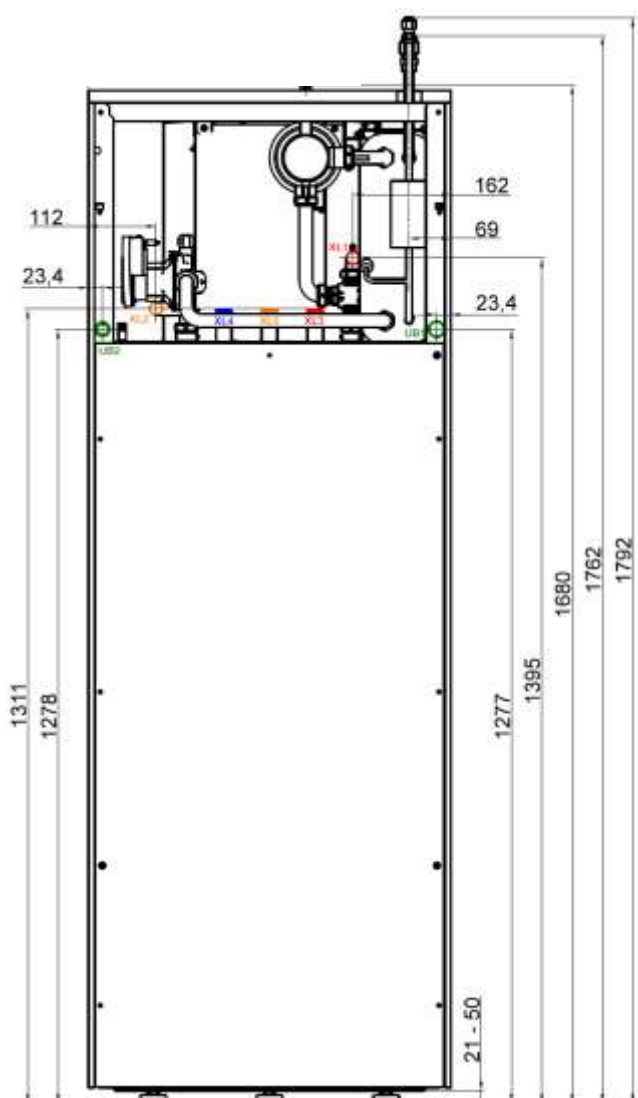
XL5 Pripojenie, cirkulácia vody

XL6 Pripojenie, plynné chladiace médium

XL7 Pripojenie, kvapalné chladiace médium

UB1 Priechodka pre napájací kábel

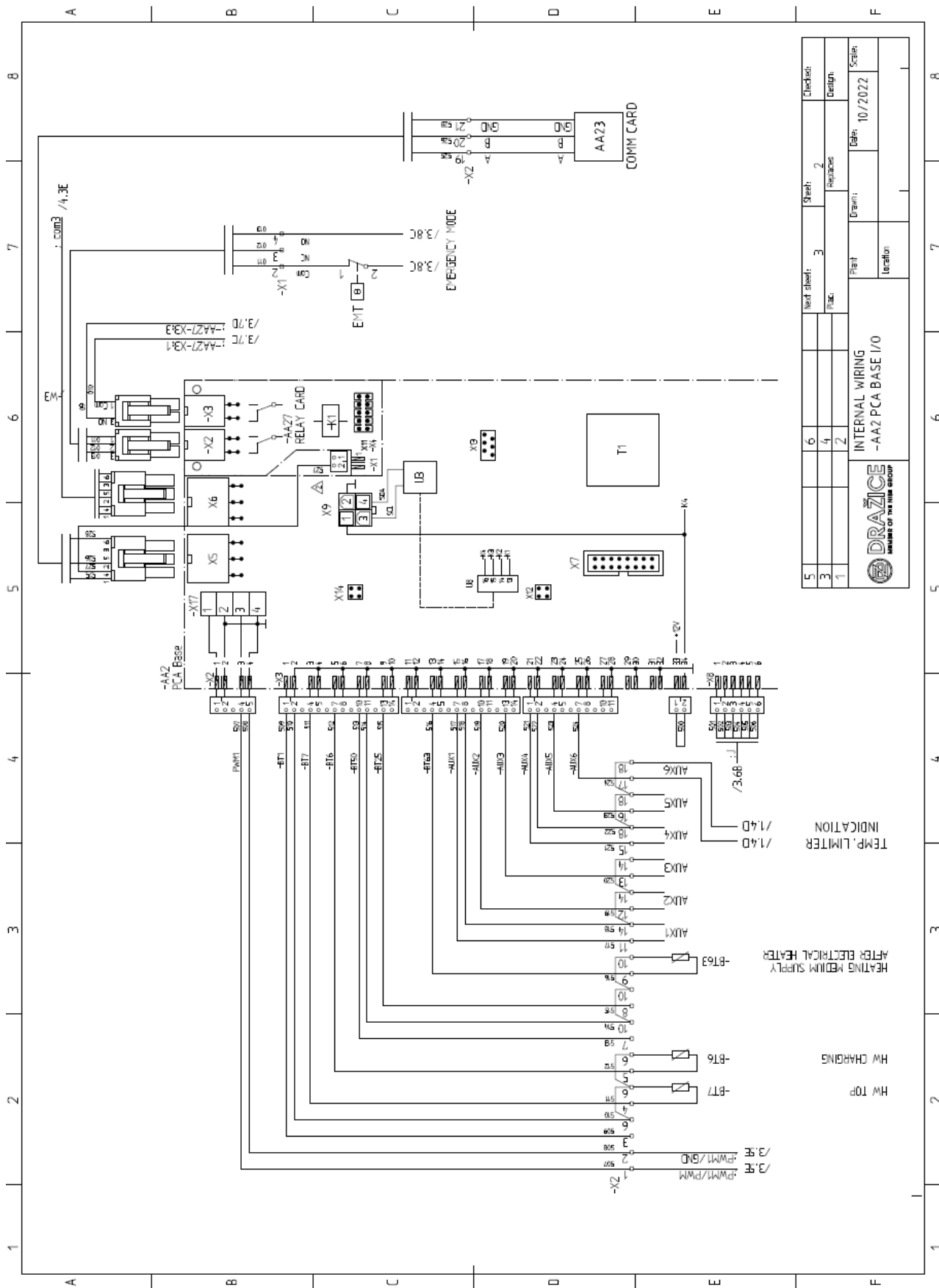
UB2 Priechodka pre komunikačné káble



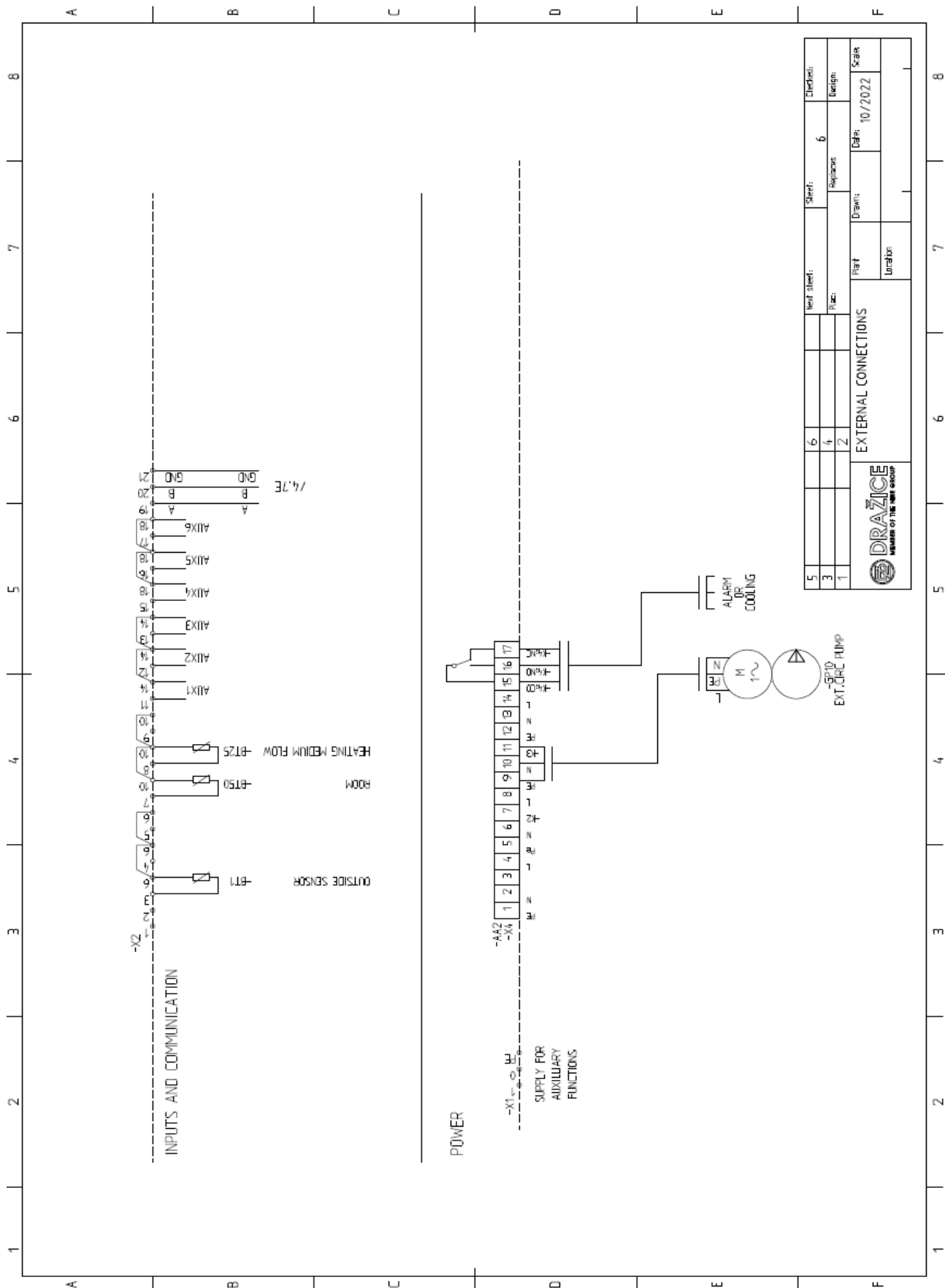
Technické údaje

Typ výrobku	Jednotka	LUCIE 200 Split
Výška vr. chladivových pripojení	mm	1710
Požadovaná výška stropu	mm	1800
Šírka	mm	598
Hĺbka	mm	627
Hmotnosť	kg	97
Objem nádrže TUV	l	200
Obehové čerpadlo systému vykurovania s nízkou energetickou náročnosťou	-	Ano
Príkon obehového čerpadla	W	2–75
Maximálny tlak vo vykurovacom okruhu	bar	3
Maximálny tlak v zásobníku teplej vody	bar	10
Maximálna teplota vo vykurovacom okruhu	°C	90
Maximálna teplota v zásobníku teplej vody	°C	80
Pomocný elektrokotol	kW	6 nebo 9 kW
Menovité napájacie napätie	V	3x400
Istenie	A	3Bx16
Trieda elektrického krytia	IP	21
Antikorózna ochrana	-	Smalt + hořčíková anoda
Maximálna výdatnosť TUV	-	230 l, 40 °C
Trieda energetickej účinnosti, priemerné podnebie (35/55 °C)	-	A+++ / A++
Objem, ohrev teplej vody podľa EN16147		
Množstvo teplej vody 40 °C v normálnom režime, podľa EN 16 147	l	264
Kompatibilné tepelné čerpadlá NIBE		AMS 20-6, AMS 10-8, AMS 10-12, AMS 10-16

[illegible]



5		6		7		8	
3		4		5		6	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1		2		3		4	
1							



EXTERNAL CONNECTIONS					
DRAŽICE					
MAKERS OF THE NEW GROUP					
5	6	7	8	9	10
3	4	5	6	7	8
1	2	3	4	5	6
Part			Drawn		
Location			Date: 10/2022		
Scale			Sheet: 6		
Checked:			Design:		

12 Likvidácia obalového materiálu a nefunkčného výrobku

Za obal, v ktorom bol výrobok dodaný, bol uhradený servisný poplatok za zabezpečenie spätného odberu a využitie obalového materiálu. Servisný poplatok bol uhradený podľa zákona č. 477/2001 Zb. v znení neskorších predpisov vo firme EKO-KOM a.s. Klientске číslo firmy je F06020274. Obaly zo zásobníka vody odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu. Vyraďený a nepoužiteľný výrobok po ukončení prevádzky demontujte a dopravte do strediska recyklácie odpadov (zberný dvor) alebo kontaktujte výrobcu.



6.1.2025

Kontaktné informácie

CZ

Družstevní závody Dražice - Strojírna s.r.o.,
Dražice 69, CZ - 294 71 Benátky nad Jizerou
Tel: +420 326 373 801 E-mail: nibe@nibe.cz www.nibe.cz

Záručný list

Údaje o výrobku

Typ:
Typové číslo:
Výrobné číslo:
Dátum výroby:

Tu doplňte údaje o výrobku zo štítku alebo nalepte štítok. Výrobok prešiel výstupnou technickou kontrolou s nasledujúcimi skúškami, ktorým vyhovel: Meranie izolačného odporu s použitím skúšobného napätia 500 V. Meranie prechodového odporu prúdom 10 A pri napätí 0 - 12 V jednosmerných. Skúška priloženým napätím 1500 V jednosmerných. Funkčná skúška so súčasným meraním činného a unikajúceho prúdu, Tlaková skúška nádoby.

Pečiatka a presná adresa predajne :

Dátum predaja :

Odbornú inštalatérsku montáž vykonal:

Dátum montáže :

Pečiatka, podpis a presná adresa:

Odbornú a elektrickú montáž vykonal:

Dátum montáže:

Pečiatka a presná adresa :

Uplatnenie práva z chybného plnenia

- Uplatniť právo z chybného plnenia je možné do 24 mesiacov, od dátumu uvedenia výrobku do prevádzky odbornou firmou.
- Subjektom mimosúdneho riešenia spotrebiteľských sporů je Česká obchodní inspekce (www.coi.cz).
- Pre výmenu výrobku alebo odstúpenie od kúpnej zmluvy platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka. Ak sa na výrobku vyskytne chyba, ktorá nebola spôsobená užívateľom alebo neodvratnou udalosťou, napr. živelnou pohromou, bude výrobok opravený bezplatne..

Nad rámec tejto doby poskytujeme predĺžené plnenie od doby uvedenia do prevádzky odbornou firmou na tieto výrobky alebo ich časti:

- 5 rokov na vnútornú nádobu ohrievača a veko príruby..
- Lehota z chybného plnenia na náhradné diely je 24 mesiacov.

1. Podmienky pre uplatnenie chybného plnenia nad rámec zákonnej lehoty:

- Záručný list musí byť riadne vyplnený (potvrdený dátum predaja).
- Montáž výrobku musí byť vykonaná oprávnenou osobou (potvrdené v záručnom liste, inak doložené).
- Kupujúci je povinný pred uvedením výrobku do prevádzky sa zoznámiť s prevádzkovo-montážnymi predpismi príslušnými pre daný výrobok

2. Zánik záruky:

- Ak neplnil zákazník podmienky bodu 1.
- Ak nebola vykonávaná oprava v záruke predávajúcim, alebo odborným servisom
- Ak je zjavné zavinenie závady výrobku zavinené nesprávnou montážou alebo používaním výrobku
- Ak nebol výrobok používaný podľa prevádzkovo-montážnych predpisov a požiadaviek určených predávajúcim či výrobcom
- Ak boli na výrobku vykonávané neodborné úpravy či zásahy do jeho konštrukcie, popr. ak dôjde k neautorizovanému zásahu do výrobku (porušenie tesnosti nádoby, zásah do elektrickej inštalácie)
- Ak je poškodený výrobný štítok s výrobným číslom, alebo tento chýba

3. Servis:

- Záručné aj mimo záručné opravy zaisťuje predávajúci DZ Dražice - strojáreň s.r.o. vlastnými opravami, alebo pomocou zmluvných a poverených zmluvných servisných partnerov

4. Postup pri reklamácii:

- Konečný zákazník oznámi na adresu zmluvného servisného partnera alebo priamo predávajúceho, druh závady, výrobné číslo, typové číslo, dátum predaja výrobku (zo záručného listu) spoločne so stručným popisom závady Vyčká príjezdu servisného mechanika, ktorý záadu odstráni alebo provede ďalší opatrení dôležitá pro vyřízení reklamace.
- Nikdy nedemontuje výrobok zo systému (dôležité pre posúdenie závady)!
- V prípade neoprávnenej reklamácie budú náklady s reklamáciou spojené účtované priamo zákazníkovi.

Poznámky

6735861